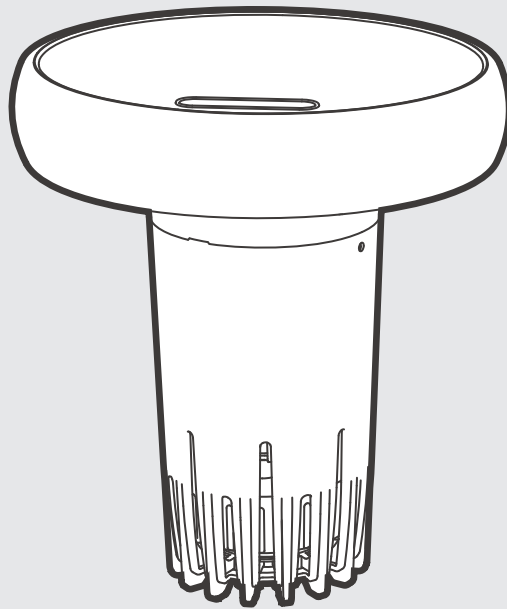


AIPER®

SMART POOL MONITOR & COMMUNICATION DEVICE

Original Instructions

Aiper HydroComm Pro



User Manual

NEDERLANDS | SLOVENČINA | SVENSKA | ROMÂNIA | ČEŠTINA | LËTZEBUGESCH



Děkujeme, že jste si vybrali Aiper.

Právě jste se přidali k milionům spokojených zákazníků, kteří již značce Aiper projevili důvěru, svěřili jí své bazény do péče a užívají si pohodlné údržby dokonale čisté vody.

Tato uživatelská příručka vám pomůže s údržbou vašeho zařízení tak, aby vám s maximální efektivitou sloužilo po mnoho let. Vyhradte si čas na její přečtení.

Pokud budete mít nějaké dotazy, navštivte náš web www.aiper.com a případně se obraťte na náš tým zákaznické podpory.

Zákaznický servis Aiper:

 E-mail: service@aiper.com

Technická podpora:

Název společnosti: Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd.

Adresa: Jednotky 3201, 3203A a 3205, 32. patro, blok C, Phase 2 Galaxy World, komunita Min-le, ulice Min-č', čtvrť Lung-chua, Šen-čen, Kuang-tung, Čína, 518129

E-mail: service@aiper.com



Naskenováním otevřete
video průvodce



Po naskenování QR
kódu získáte přístup k
zákaznické podpoře

1 DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pečlivě si přečtete tuto uživatelskou příručku a dodržujte všechna varování a pokyny pro používání zařízení pro inteligentní monitorování bazénu s komunikačním zařízením Aiper (dále jen „zařízení“). Pokud uvedené pokyny nedodržíte, může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění. Společnost Aiper nenese odpovědnost za žádné ztráty nebo zranění způsobené nesprávným používáním tohoto zařízení.

V zájmu vlastní bezpečnosti a optimálního fungování tohoto zařízení dodržujte následující pokyny:

1. Toto zařízení není určeno pro osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo pro osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí. Přístroj může být používán výše zmíněnými osobami pouze v případě, že jsou pod dozorem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost či je tato osoba naučila přístroj používat.
2. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
3. Zajistěte, aby se děti nepokoušely dotýkat pracujícího zařízení.
4. V žádném případě dětem nedovolte, aby se na zařízení vozily.
5. Zařízení neprovozujte, když jsou v bazénu lidé nebo zvířata.
6. Když je zařízení v provozu, nestrkejte ruce do žádné jeho části, protože byste se mohli zranit.
7. Pokud použijete nabíječku s jiným akumulátorem, než pro jaký byla určena, hrozí riziko požáru.
8. VAROVÁNÍ: Pro účely dobíjení akumulátoru používejte pouze odnímatelnou napájecí jednotku dodanou s tímto zařízením.
9. Toto zařízení používá lithiový akumulátor s 4 článkovou baterií, stejnosměrným napětím 14,4 V a kapacitou 2600 mAh, který je kompatibilní s modelem nabíječky GC16-168100-2C. Než zařízení zlikvidujete, musíte z něj vyjmout akumulátor a zlikvidovat jej v souladu s místními zákony a nařízeními.
10. Toto zařízení se smí používat výhradně s lithiovými akumulátory s číslem modelu C1264C8 a s knoflíkovými bateriemi s číslem modelu CRI225.
11. Toto zařízení obsahuje akumulátory, které mohou vyměňovat pouze kvalifikované osoby. Pokud budete v zařízení potřebovat vyměnit akumulátor, obraťte se na zákaznický servis.
12. Toto zařízení obsahuje akumulátory, které nejsou vyměnitelné. Když akumulátor dosáhne konce své životnosti, je nutné zařízení řádně zlikvidovat.
13. U zařízení napájeného akumulátorem dávejte pozor na riziko zkratu koncovek akumulátoru nebo akumulátoru samotného kovovými předměty.
14. V případě, že z poškozeného zařízení vyteče neznámá kapalina, nedotýkejte se jí. Pokud přijdete s cizí kapalinou do kontaktu, zejména, pokud vám potřísní oči nebo jinou citlivou část těla, okamžitě postižené místo začněte oplachovat vodou. Kapalina, která vystříkne z poškozeného akumulátoru, může způsobit podráždění kůže nebo popáleniny.
15. Nevystavujte zařízení ani akumulátor ohni ani příliš vysoké teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě přes 130 °C (265 °F) může způsobit výbuch.
16. Pokud budete zařízení likvidovat a potřebujete z něj vyjmout akumulátor, odpojte zařízení od nabíječky a přepněte vypínač zařízení do polohy VYP.
17. Než zařízení zlikvidujete, musíte z něj vyjmout akumulátor a zlikvidovat jej v souladu s místními

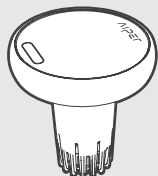
zákony a nařízeními.

18. Likvidaci nefunkčního akumulátoru provádějte podle vašich místních předpisů.
19. Zařízení nespalujte, ani pokud došlo k jeho výraznému poškození. Akumulátory mohou v ohni vybuchnout.
20. Než zařízení začnete nabíjet na nabíječce, ujistěte se, že je vypnuté. Při nabíjení by se vaše zařízení mělo nacházet na chladném a dobře větraném místě. Zařízení během nabíjení nezakrývejte, protože by mohlo dojít k přehřátí jeho součástí.
21. VAROVÁNÍ: Pokud dojde k poškození kabelu, ihned jej vyměňte, abyste snížili riziko zásahu elektrickým proudem.
22. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej v zájmu prevence rizika vyměnit nebo opravit kvalifikovaný elektrikář nebo pracovník péče o zákazníky společnosti Aiper.
23. V případě poškození nebo závady napájecího zdroje se tento zdroj nesmí opravovat ani jej dále používat.
24. Uzavřenou pohonnou sadu vašeho zařízení smí rozebírat pouze certifikovaní technici.
25. Zařízení používejte pouze dle popisu uvedeného v této příručce. Používejte pouze příslušenství, které doporučuje nebo prodává výrobce.
26. Když zařízení vložíte do vody, část zařízení s logem musí směřovat nahoru. Zařízení byste nikdy neměli umísťovat vzhůru nohama, nebo jej do bazénu házet.
27. Při práci v blízkosti bazénu dávejte pozor, kam šlapete, a udržujte rovnováhu.
28. Zařízení nepouštějte na zem, neprorázejte jeho kryt ani jej nijak záměrně nepoškozujte, protože by mohlo dojít ke zneplatnění záruky.
29. Aby se předešlo vystavení RF záření, musí být mezi osobami provozujícími zařízení a zařízením jako takovým mezera 20 nebo více cm. Provoz na kratší vzdálenost se nedoporučuje. Anténa použitá pro vysílač tohoto zařízení nesmí být umístěna na stejném místě s jinou anténou nebo vysílačem.
30. Před provedením uživatelské údržby, odpojte zařízení od přívodu elektrické energie.
31. Před čištěním nebo údržbou nabíječky je nutné zástrčku vyjmout ze zásuvky.
32. Pokud nebudete nabíječku delší dobu používat, odpojte ji.
33. Když zařízení nepoužíváte, skladujte jej pod střechou na chladném a dobře větraném místě.
34. Pokud zařízení nebude používáno v souladu s pokyny výrobce, ochranné prvky zařízení nemusí fungovat správně.
35. UPOZORNĚNÍ:
 - URČENO POUZE K POUŽITÍ V BAZÉNECH A LÁZNÍCH.
 - SONDA 01 MUSÍ BÝT CELOU DOBU PONOŘENA VE VODĚ.
 - URČENO K POUŽITÍ POUZE S TÍMTO CERTIFIKOVANÝM MODELEM NABÍJEČKY AIPER: GC16-168100-2C.

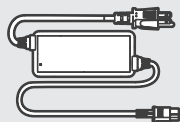
TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

2 Součásti produktu

2.1 Obsah balení



HydroComm Pro * 1



Nabíječka * 1



Kalibrační prášek pro Sondu 01 * 6



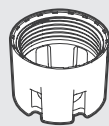
Kalibrační kalíšek pro sondu * 1



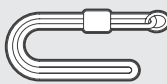
Mísič prášku * 1



Úložný kryt pro Sondu 01 * 1



Perforovaný ochranný kryt pro Sondu 01 * 1

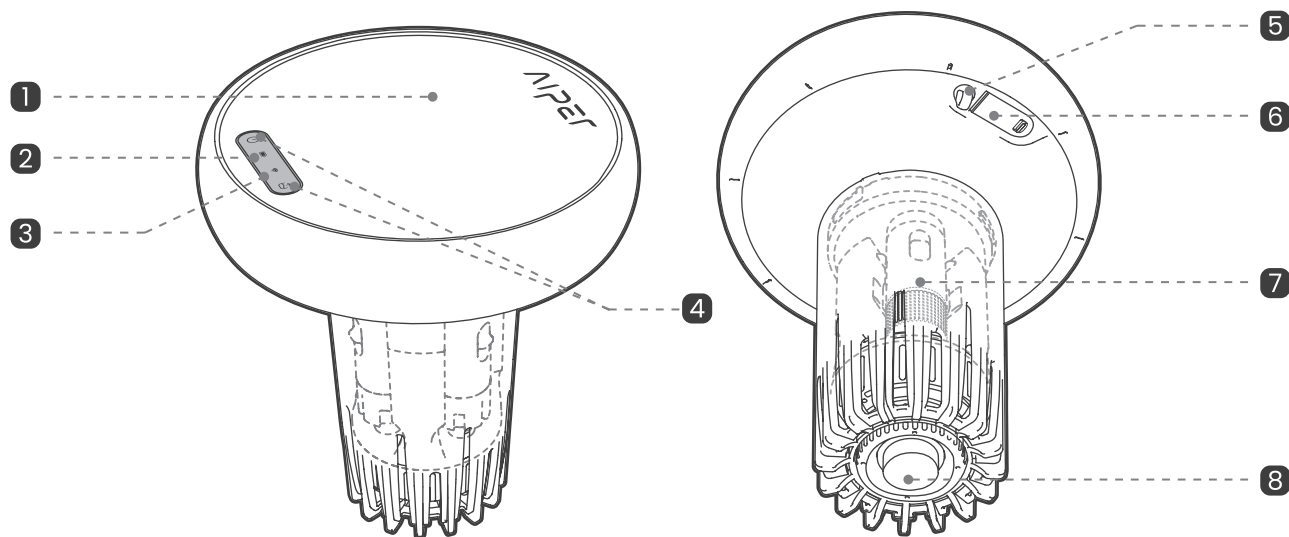


Šňůra * 1



Uživatelská příručka * 1

2.2 Přehled součástí



HydroComm Pro (pohled z boku)

1 Solární panel

2 Stavová LED kontrolka

3 Kontrolka WiFi

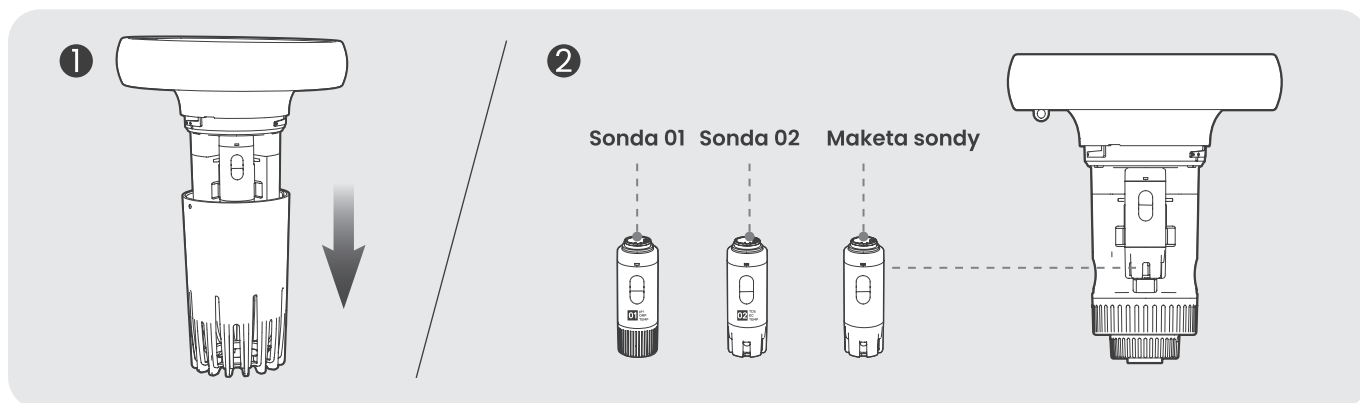
4 Tlačítko

5 Oko na šňůru

6 Nabíjecí port

7 Sonda

8 Komunikační sada HydroComm



HydroComm Pro (podrobný pohled)

Sonda 01

Slouží k měření hodnoty pH, oxidačně redukčního potenciálu (ORP) a teploty vody.

Sonda 02

Slouží k měření celkového množství rozpuštěných pevných látek (TDS), elektrické vodivosti (EC) a teploty vody.

Maketa sondy

Slouží k zajištění vodotěsnosti. NEVYHAZUJTE.

3 Jak používat váš Aiper HydroComm Pro

3.1 Provozní podmínky

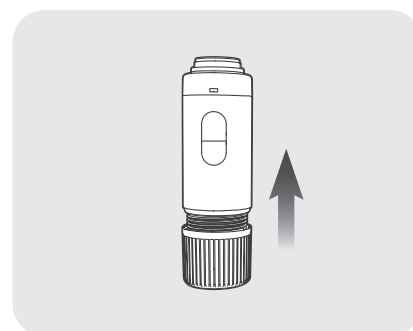
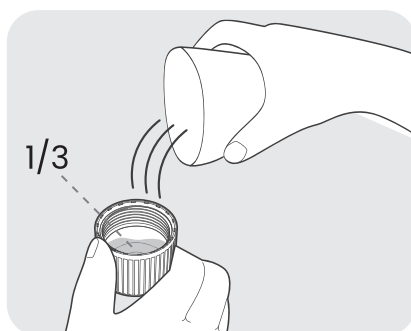
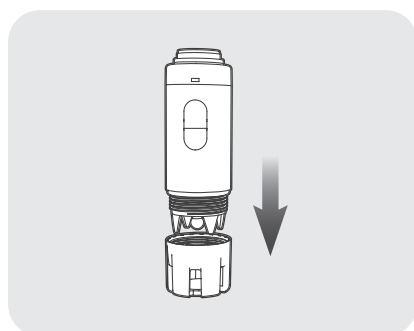
• Omezení pro použití zařízení

Sonda 01 využívá čidlo průmyslové kvality pro přesné měření pH. Toto čidlo je křehké a musí být použito v uvedeném prostředí, jinak hrozí trvalé poškození Sondy 01.

Rozsah provozních teplot: 5–45 °C (41–113 °F). Pokud je teplota mimo tento rozsah, zařízení NEPOUŽÍVEJTE ani NESKLADUJTE.

• Pokyny ke skladování sondy

Sonda 01 musí být udržována ve vlhku a nesmí být delší dobu vystavena působení vzduchu. Pokud zařízení nebude v bazénu více než 1 den, přidejte 1/3 objemu vody do úložného krytu Sondy 01 a pak vyměňte originální perforovaný kryt na Sondě 01 za úložný kryt.



3.2 Stažení aplikace

Abyste získali přístup k novým funkcím vašeho zařízení, stáhněte si aplikaci Aiper:


Aplikaci Aiper si můžete stáhnout a nainstalovat naskenováním níže uvedeného QR kódu, nebo vyhledáním slova „Aiper“ ve vašem obchodě s aplikacemi.



Poznámky:

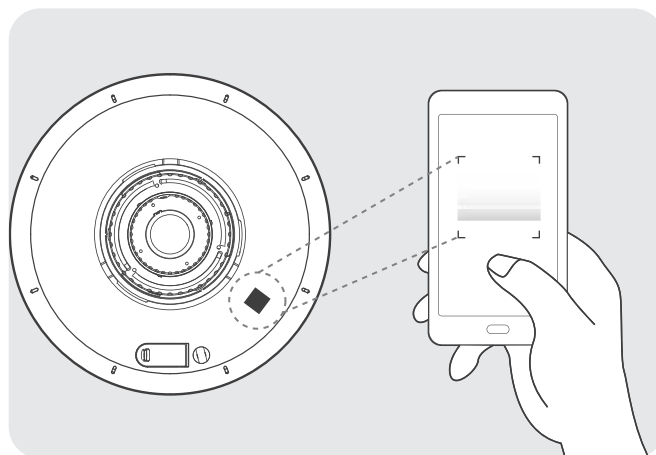
- Aby aplikace na vašem telefonu nebo zařízení správně fungovala, potřebujete operační systém iOS 12.0 nebo novější, případně Android 8.0 nebo novější.
- Po instalaci aplikace proveďte registraci, přihlášení a nastavení sítě dle pokynů v aplikaci.

3.3 Nastavení sítě

Po prvním spuštění zařízení dojde ke spuštění režimu nastavení sítě. Pokud se tento proces přeruší, podržte na 5 sekund tlačítko  a vraťte se znovu do režimu nastavení sítě.

Až budete v režimu nastavení sítě, vyberte možnost Nastavení přes Bluetooth, nebo Nastavení QR kódem.

- **Nastavení přes Bluetooth:** Povolte na telefonu rozhraní Bluetooth a povolte k němu aplikaci Aiper přístup. V aplikaci klepněte na symbol **[+]** v pravém horním rohu a pak vyberte možnost „Přidat přes Bluetooth“. Aplikace pak detekuje zařízení s rozhraním Bluetooth v blízkosti. Vyberte svou síť, zadejte heslo k síti WiFi a klepnutím na tlačítko „Další“ dokončete nastavení sítě.
- **Nastavení QR kódem:** Otevřete aplikaci a klepněte na symbol **[+]** v pravém horním rohu. Pak vyberte možnost „Přidat pomocí QR kódu“. Naskenujte QR kód uvedený na vašem zařízení Aiper. Po rozpoznání zařízení se při připojování k síti WiFi vašeho zařízení řiďte pokyny v aplikaci. Po připojení se vraťte do aplikace a dokončete nastavení sítě dle pokynů aplikace.



Požadavky na síť WiFi:

Použijte 2,4GHz nebo 2,4/5GHz smíšenou síť.

3.4 Nabíjení

UPOZORNĚNÍ:

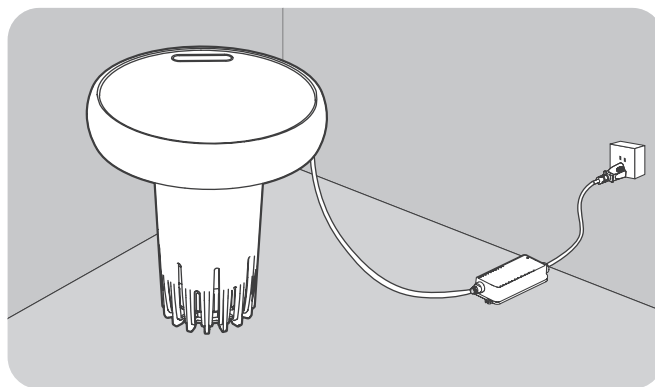
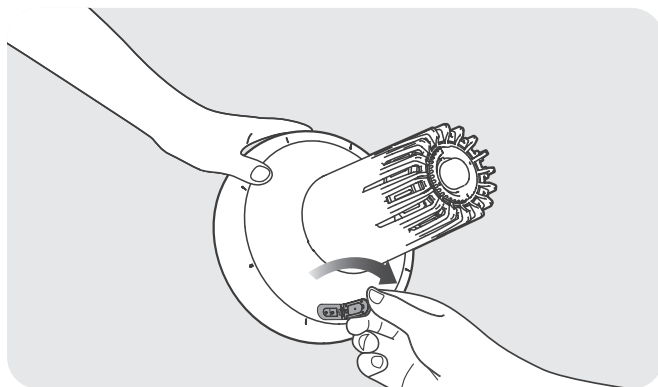
Zařízení před použitím plně nabijte. Když stavová LED kontrolka začne svítit zeleně, zařízení je plně nabité.

Zařízení nenabíjejte zapojením do elektřiny na přímém slunci.

Před nabíjením sejměte kryt nabíjecího portu a ujistěte se, že je nabíjecí port suchý. Pokud se do portu dostane voda nebo vlhkost, osušte jej čistým hadříkem a teprve poté přistupte k nabíjení zařízení.


Možnosti nabíjení:


- **Solární nabíjení:** Vaše zařízení se bude při dostatečném slunečním svitu automaticky nabíjet, ať už bude zapnuté nebo vypnuté.
- **Nabíjení ze sítě:** Pokud nebude sluneční svit dostatečný, použijte k nabíjení přiloženou DC nabíječku. Připojte nabíječku k nabíjecímu portu zařízení a pak zapojte nabíječku do jakékoli dostupné zásuvky. Stavová LED kontrolka bude během nabíjení pulzovat a po plném nabití bude svítit zeleně.




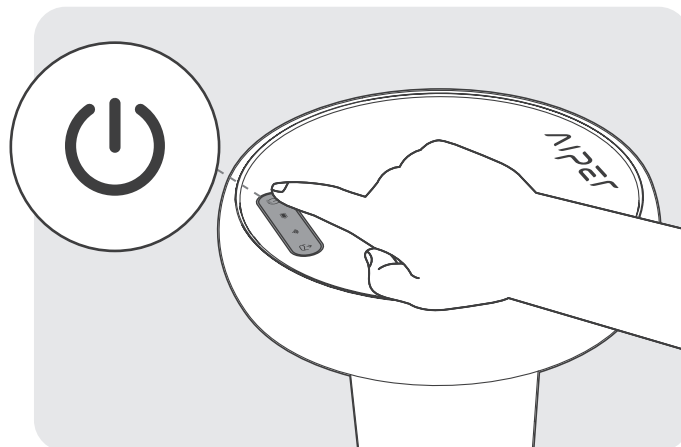
3.5 Popisy tlačítek

• Tlačítko napájení:


Abyste zařízení zapnuli nebo vypnuli, stiskněte a podržte tlačítko  na 2 sekundy.

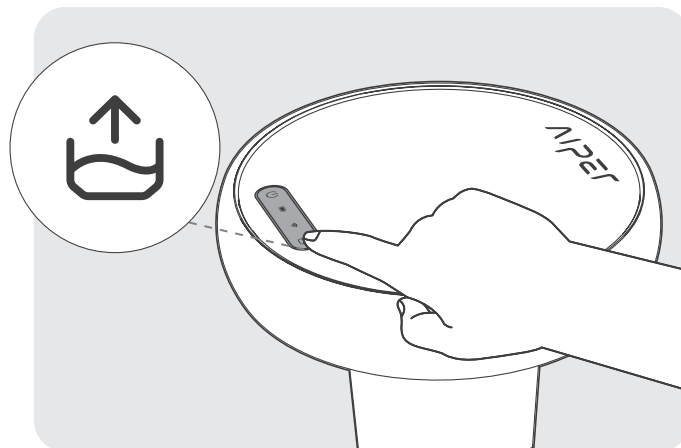
Do režimu nastavení sítě přejdete podržením tlačítka  po dobu 5 sekund. Zařízení bude v režimu nastavení 300 sekund, nastavení proto provádějte rychle.

Abyste zařízení uvedli do továrního nastavení, podržte tlačítko  po dobu 10 sekund. Dojde ke smazání všech uživatelských nastavení, dat o čištění a přizpůsobených nastavení.



• Tlačítko přivolání:

Po spárování zařízení s robotickým bazénovým vysavačem Aiper na dvě sekundy stiskněte a podržte tlačítko  tak, abyste zařízení přivolali k hladině bazénu.



Poznámka:

Kvůli šetření baterie bude stavová kontrolka LED během normálního provozu zařízení vypnutá. Stisk jakéhokoli tlačítka rozsvítí stavovou kontrolku LED.

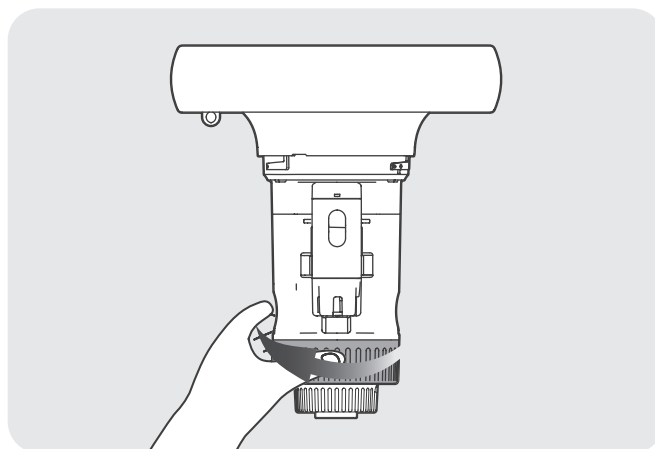
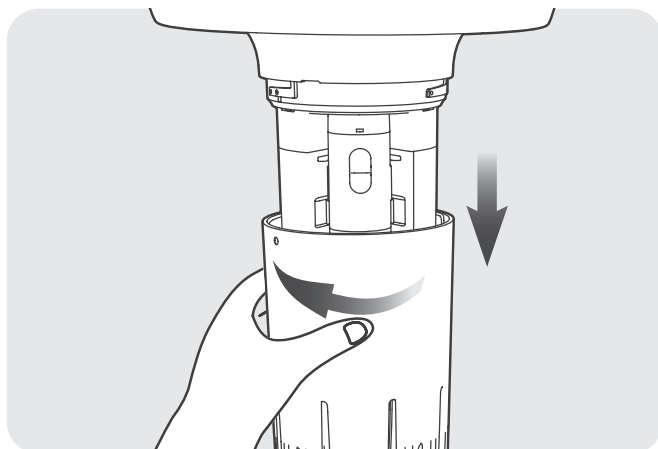
Aby se prodloužila životnost baterie, zařízení hlásí stav kvality vody každou hodinu. V ostatních časech zůstane Wi-Fi neaktivní a funkce vzdáleného probuzení bude deaktivována. Chcete-li povolit vzdálené probuzení, přejděte v aplikaci do Nastavení zařízení, vyhledejte "Vzdálené probuzení" a přepnutím přepínače tuto funkci aktivujte.

Poznámka: Povolení funkce vzdáleného probuzení může výrazně snížit výdrž baterie. Používejte opatrně.

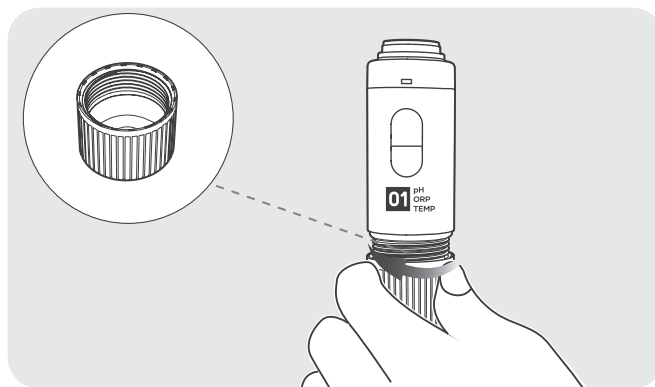
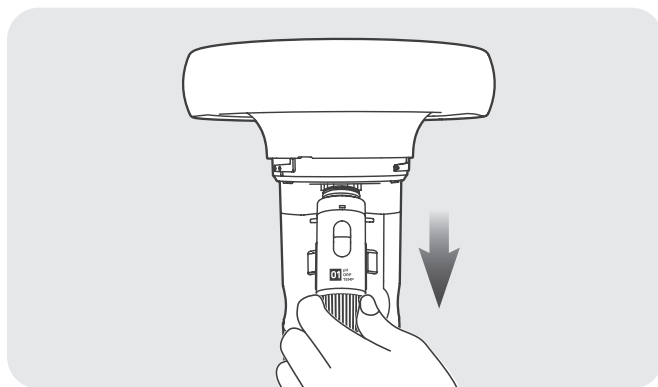
3.6 Provoz zařízení

 Před prvním použitím sejměte úložný kryt ze Sondy 01.

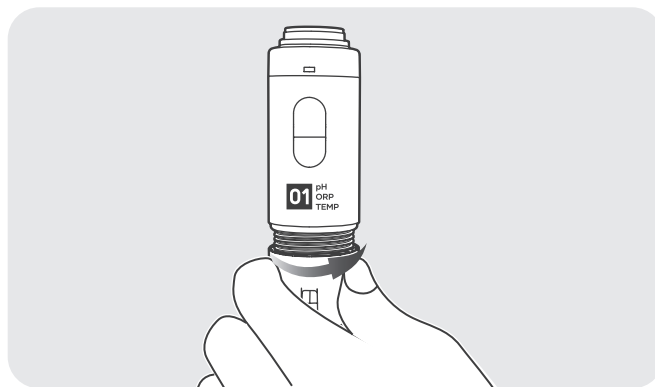
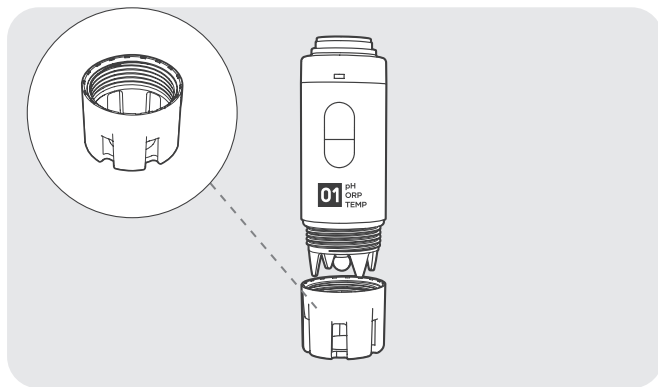
1. Nejprve sejměte vnější kryt tažením směrem dolů a otáčením po směru hodinových ručiček. Poté odšroubujte a vysuňte dolů spodní bílou krytku a tím získáte přístup k sondě.



2. Vyměňte Sondu 01 a opatrně sejměte úložný kryt Sondy 01.

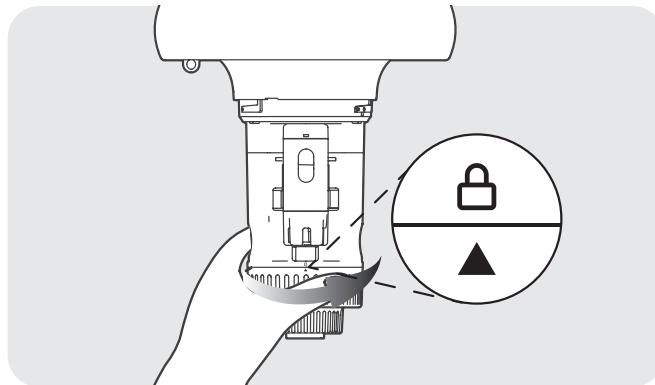
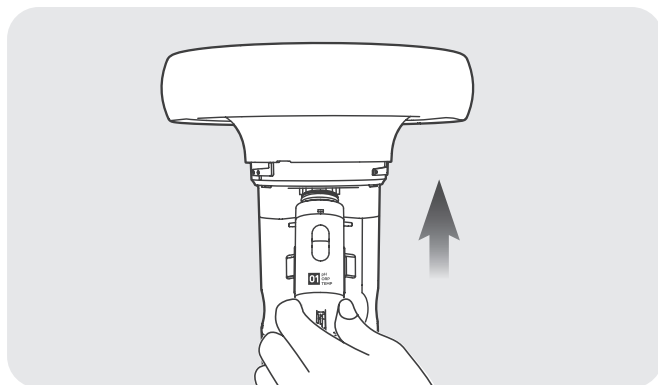


3. Nainstalujte perforovaný ochranný kryt Sondy 01.

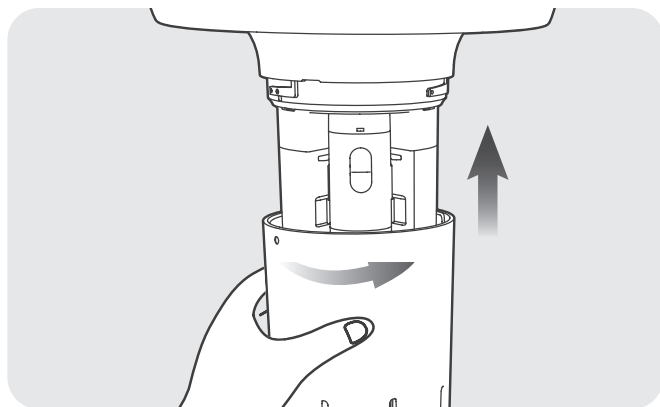



4. Přidrže spodní část každé sondy rukou, a zatlačením nainstalujte sondy do zařízení. Aby nedošlo k poškození, nedotýkejte se kontaktů v horní části sond.

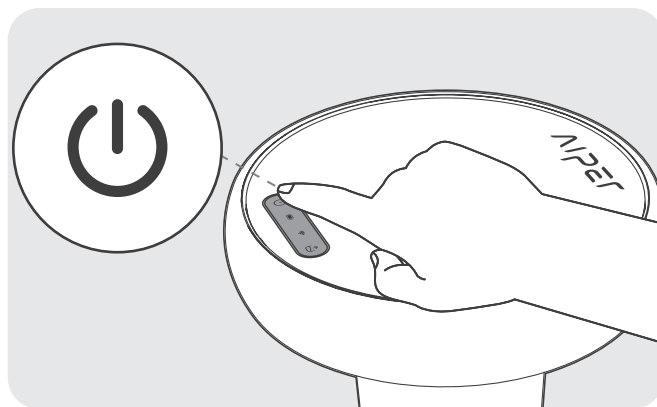
5. Utáhněte bílou spodní krytku zařízení otočením proti směru hodinových ručiček. Aby nedošlo k průniku vody, pevně ji dotáhněte. Dejte pozor na to, aby značky \square a \blacktriangle byly spolu zarovnané.



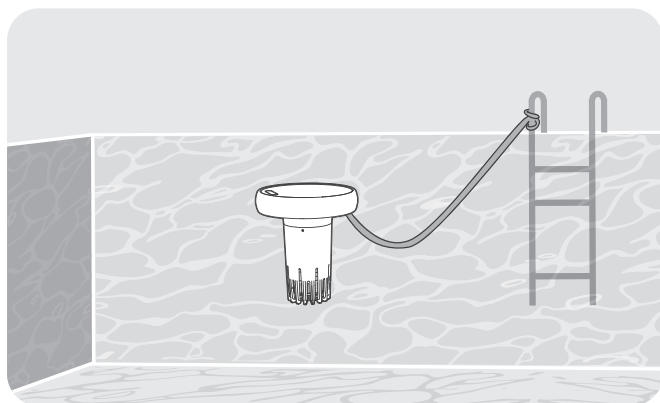
6. Namontujte kryt zařízení.



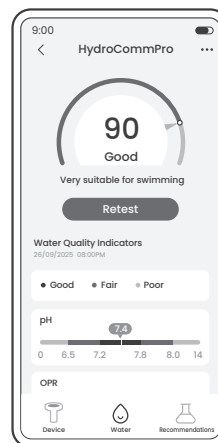
7. Abyste zařízení zapnuli, stiskněte a podržte tlačítko  na 2 sekundy. Přidejte zařízení do aplikace dle kapitoly „Nastavení sítě“.



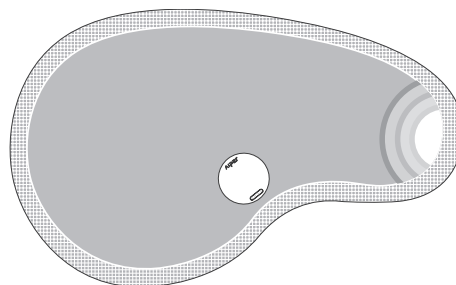
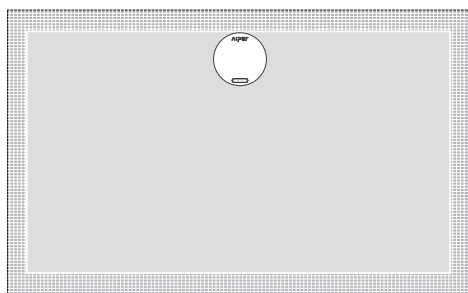
8. Umístěte zařízení do bazény tak, aby strana s logem Aiper směřovala nahoru. Doporučujeme zařízení přichytit k boku bazény pomocí dodané šňůry tak, abyste zvýšili jeho stabilitu.



9. Chcete-li zobrazit podrobnosti o kvalitě vody, otevřete aplikaci a přejděte na stránku „Water Quality (Kvalita vody)“, kde najdete hodnocení, rady ohledně úprav vody a klíčové ukazatele.




10. Aby byla komunikace mezi zařízením a robotickým bazénovým vysavačem Aiper optimální, doporučujeme zařízení umístit doprostřed delší strany bazény.

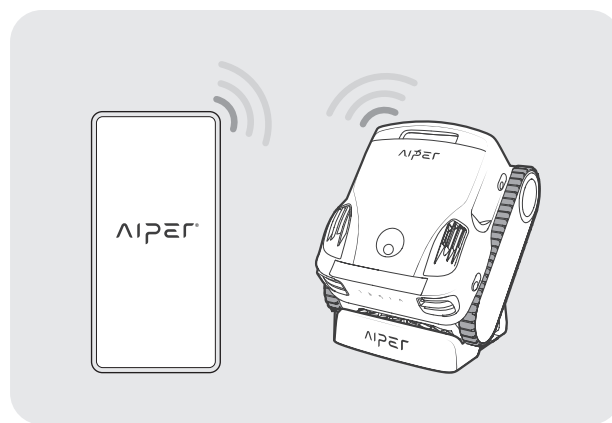
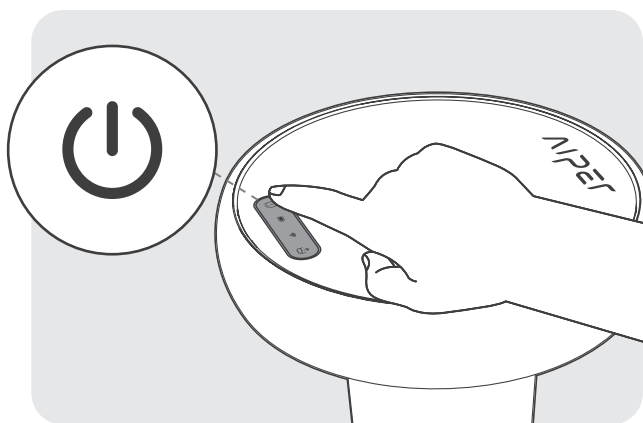


11. Po instalaci lze zařízení umístit do bazénu na dlouhou dobu. Aplikaci můžete využívat k testování kvality vody nebo řízení robotického bazénového vysavače Aiper přímo pod vodou.
12. Pokud zařízení nebude během používání dostatečně napájeno sluneční energií, přejde do nízkého stavu nabití akumulátoru, nebo se automaticky vypne. V takovém případě vytáhněte zařízení z vody a nabijte jej prostřednictvím stejnosměrného nabíjecího portu.

3.7 Používání funkce podvodní komunikace

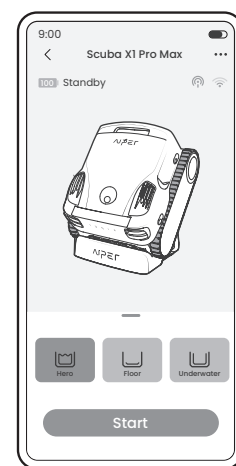
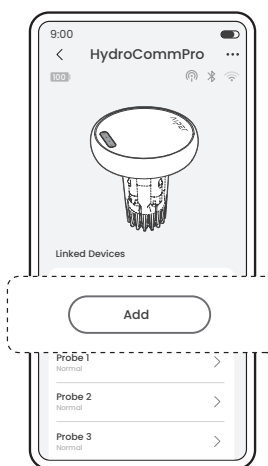
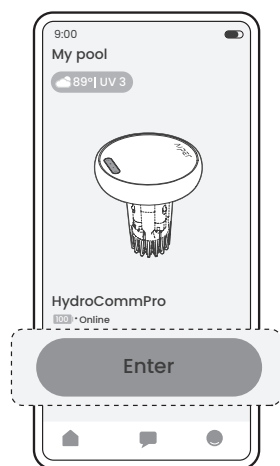
1. Abyste zařízení zapnuli, stiskněte a podržte tlačítko  na 2 sekundy. Přidejte zařízení do aplikace dle kapitoly „Nastavení sítě“.

2. Zapněte vysavač Aiper Robotic Pool Cleaner a přidejte ho do aplikace pomocí části Nastavení sítě.

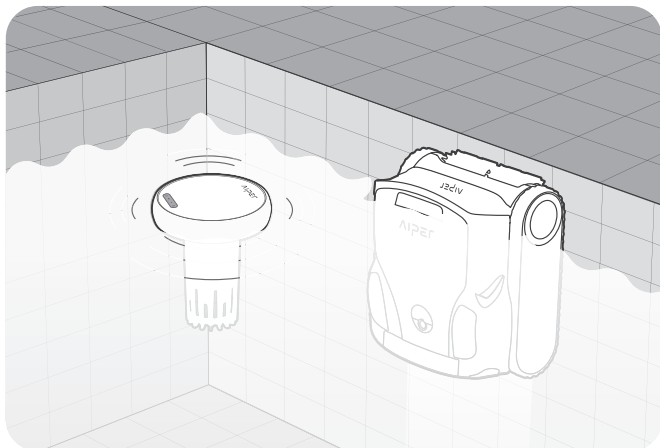


3. Po přidání zařízení a vysavače Aiper Robotic Pool Cleaner se vraťte hlavní stránku aplikace a klepněte na „Enter“ (Zadat).

4. Klepněte na ikonu „Add“ (Přidat) a tím propojte HydroComm Pro s vysavačem Aiper Robotic Pool Cleaner.



5. Ponořte zařízení i vysavač Aiper Robotic Pool Cleaner do vody a tím aktivujete komunikaci pod vodou.



Poznámka:

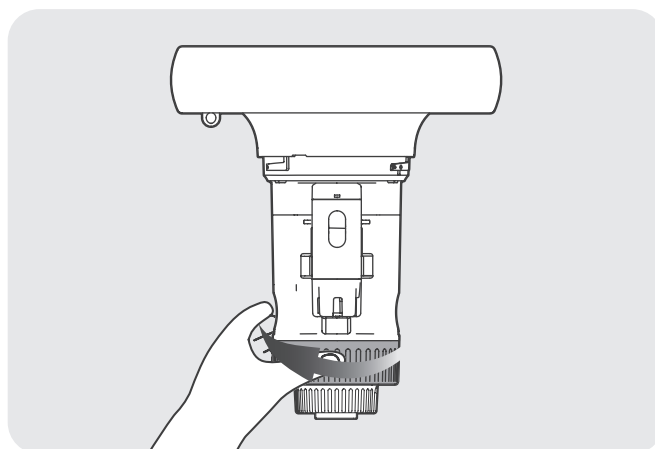
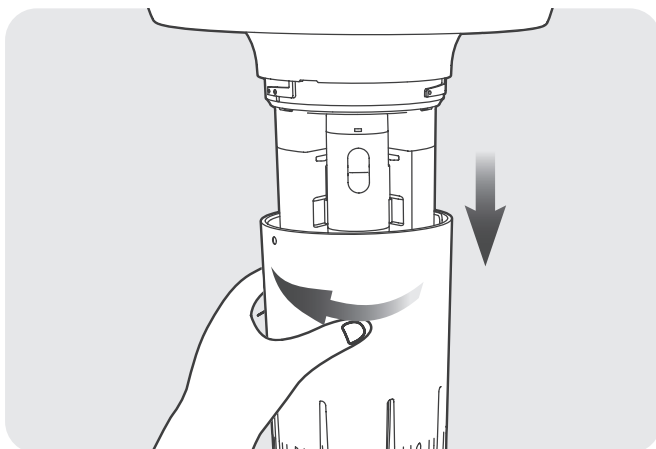
- Jakmile bude vaše zařízení Aiper HydroComm Pro nebo robotický bazénový vysavač Aiper z vody venku, funkce podvodní komunikace bude zakázána.
- Aby funkce podvodní komunikace pracovala správně, musí se Aiper HydroComm Pro a robotický bazénový vysavač Aiper nacházet ve stejném bazénu.
- Aiper HydroComm Pro je kompatibilní pouze s některými robotickými bazénovými vysavači, které podporují funkci podvodní komunikace. Seznam konkrétních kompatibilních modelů najdete na stránce podrobností o produktu u robotického bazénového vysavače Aiper.

4 Údržba

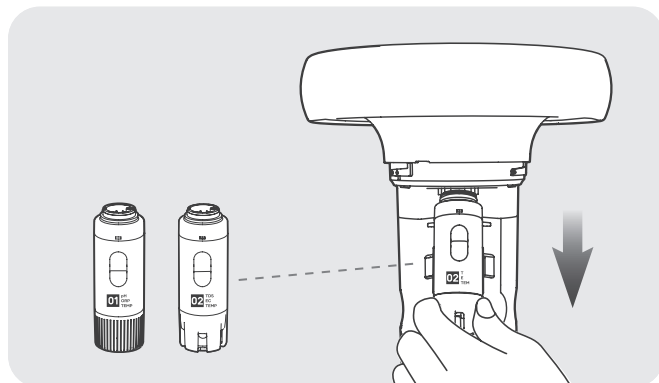
4.1 Výměna sondy

Poznámka: Doba životnosti sondě 01 a sondě 02 je přibližně 1 rok. Sondy měňte podle oznámení uvedených v aplikaci Aiper.

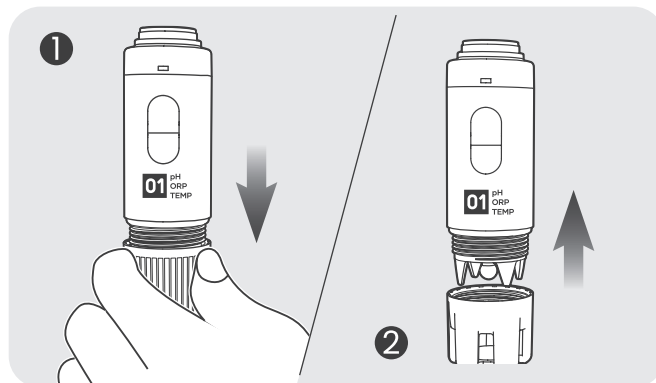
1. Nejprve sejměte vnější kryt tažením směrem dolů a otáčením po směru hodinových ručiček. Poté odšroubujte a vysuňte dolů spodní bílou krytku a tím získáte přístup k sondě.



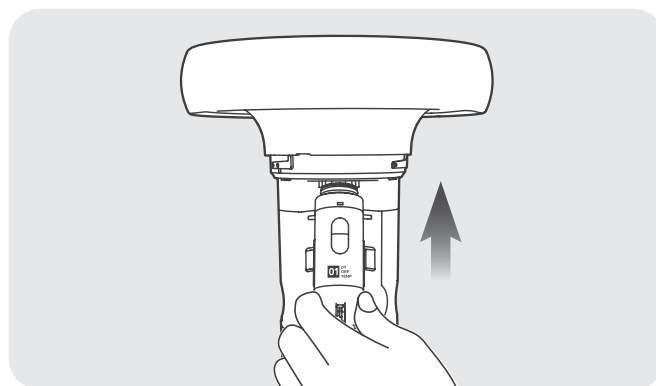
2. Vyměňte 2 použité sondy.



3. Vyměňte 2 nové sondy. Vyměňte úložný kryt za perforovaný ochranný kryt pro Sondu 01.



4. Přidržete základnu každé sondy rukou a namontujte sondy do zařízení. Sondy není třeba nijak speciálně polohovat. Aby nedošlo k poškození, nedotýkejte se kontaktů v horní části sond.



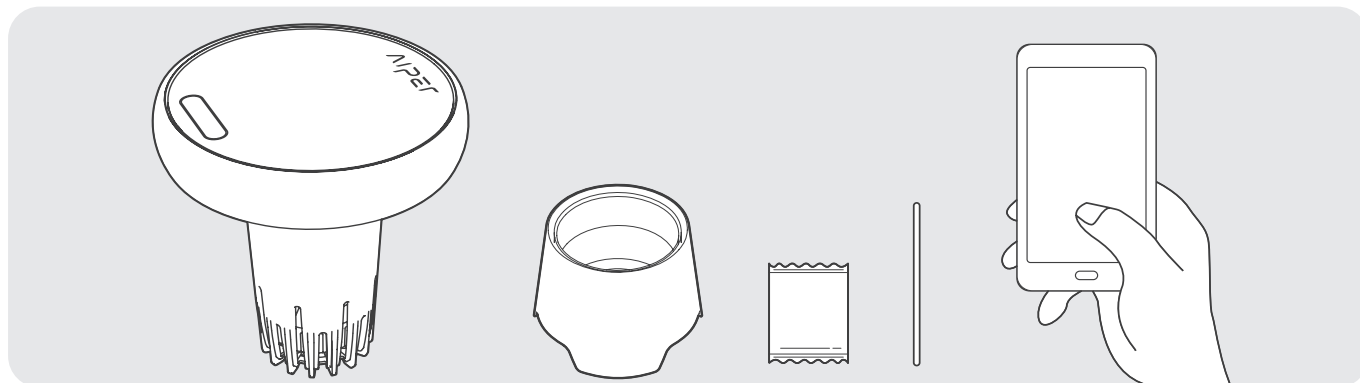
5. **UPOZORNĚNÍ:** Při umísťování zařízení zpět do vody se vložením makety sondy ujistěte, že jsou všechny montážní otvory správně uzavřeny. Neutěsněným otvorem může do zařízení vniknout voda a zařízení potenciálně poškodit.

6. Vložte zařízení zpět do vody a výměnu sondy dokončete dle pokynů aplikace.

UPOZORNĚNÍ:

Použité sondy byste měli řádně zlikvidovat dle místních ekologických nařízení.

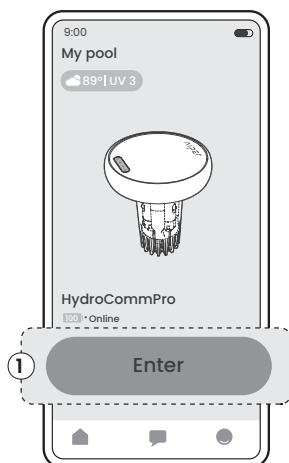
4.2 Kalibrace a čištění sondy



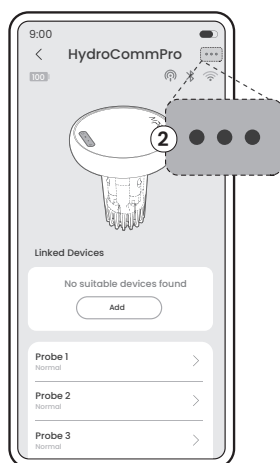
UPOZORNĚNÍ: Při provozu zařízení nebo výměně sond pracujte opatrně. Přední čidlo sondy 01 je křehké a snadno se poškodí.

- **Kalibrace sondy:** Data ze sondy mohou po nějaké době normálního používání začít vykazovat odchylky. Aplikace vás jednou za 60 dnů vyzve k rekalibraci. Připravte si odpovídající kalibrační kalíšek sondy, kalibrační prášek a čistou vodu a podle postupu níže proveďte kalibraci.

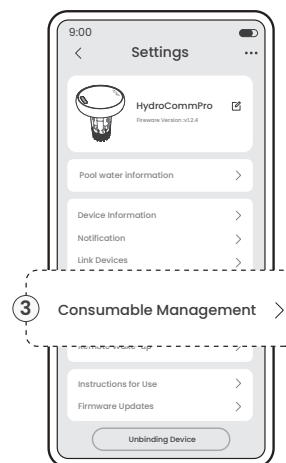
1. Otevřete aplikaci a klepnutím na „Enter“ (Zadat) zobrazte stránku s podrobnostmi zařízení.



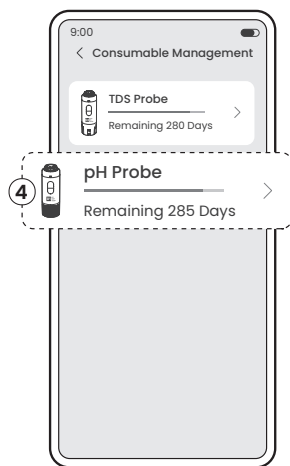
2. Klepněte na ikonu ••• v pravém horním rohu stránky.



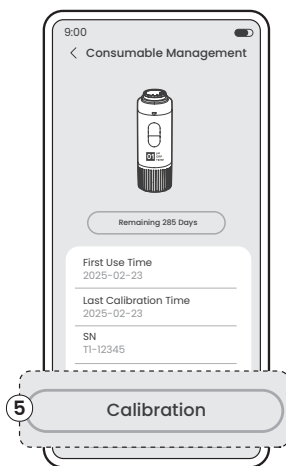
3. Přejděte do části „Consumable management“ (Správa spotřebního materiálu) a najděte položky Sonda TDS Probe a Sonda pH.



4. Vyberte sondu pH a tím otevřete stránku Kalibrace.



5. Klepněte na „Calibration“ (Kalibrace) a podle instrukcí v aplikaci dokončete kalibraci.

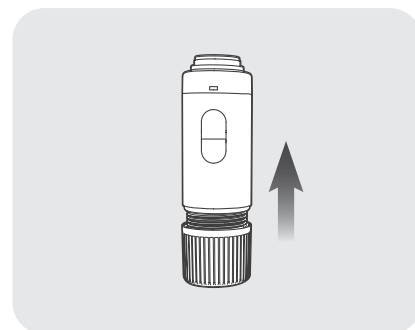
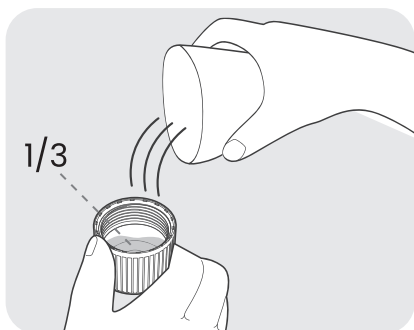
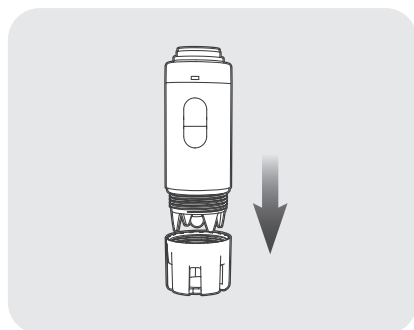


- **Čištění sondy:** Pokud je přední čidlo sondy 01 špinavé, NEOTÍREJTE JEJ. Čidlo pouze očistěte vodou z kohoutku nebo čistou vodou.

4.3 Vypnutí a uložení zařízení Aiper

Mimo sezónu, například v zimě, nebo když je zařízení Aiper delší dobu mimo provoz, se řiďte těmito pokyny pro zachování dobrého stavu zařízení:

1. Zařízení před uložením plně nabijte. Než zařízení uskladníte, ujistěte se, že je vypnuté a odpojené od nabíječky.
2. Sonda 01 musí být řádně uzavřena pod úložným krytem. Do úložného krytu dejte dostatek čisté vody tak, aby byla sonda zcela ponořená.



3. Osušte zařízení hadříkem nebo jemnou látkou. **UPOZORNĚNÍ:** Sondy NEOTÍREJTE.
4. Skladujte zařízení v původním obalu na chladném, suchém a dobře větraném místě o teplotě 5–45 °C (41–113 °F).
5. Aby se zachovala životnost akumulátoru, každých šest měsíců jej nabijte.

5 Specifikace

Model: WTW2P
Velikost bazénu: 200 m ² (2150 čtverečních stop)
Jmenovitý příkon: 16,8 V=1,0 A
Model nabíječky: GC16-168100-2C
Příkon nabíječky: 100–240 V ~, 60/50 Hz, 1,0 A
Výkon nabíječky: 16,8 V=1,0 A
Doba nabíjení: 3,5 hodiny
Výdrž akumulátorů: 15 dnů
Kapacita akumulátorů: 2600 mAh (37,44 Wh)
Napětí akumulátoru: 14,4 V
Stupeň krytí před vodou: IPX8
Stupeň krytí nabíječky: IPX3
Maximální hloubka vody: 3 m (10 stop)
Venkovní použití
Rozsah testování kvality vody: Teplota: 5–45 °C (41–113 °F) Hodnota pH: 0–14 ORP: 0–1000 mV EC: 0–12 000 µS/cm TDS: 0–6000 mg/l Nadmořská výška: < 2000 m (6560 stop) Kolísání napájecího napětí: +/- 10 % Provozní teploty: 5–45 °C (41–113 °F) Teplota nabíjení: 5–40 °C (41–104 °F) Vlhkost: ≥80% RH Stupeň znečištění 2

Přesnost testování kvality vody:

Teplota: ±0,5 °C (±1 °F)

Hodnota pH: ±0,2

ORP: ±30 mV

EC: ±5 %

TDS: ±5 %

Poznámka: Dle průmyslových norem je přesnost testování kvality vody rovna odchylce odečtu zařízení od standardního roztoku.

Frekvenční rozsah rozhraní Bluetooth: 2,400–2,480 GHz, maximální EIRP: 12 dBm

Frekvenční rozsah 2,4GHz sítě WiFi: 2,400–2,483 GHz, maximální EIRP: 20 dBm

	Stejnoseměrný proud.
	Střídavý proud.
	Zařízení třídy II.
	Bezpečnostní oddělovací transformátor s ochranou před zkratem.
	Spínaný napájecí zdroj.
	Pouze k vnitřnímu užití.
	Polarita napájecího konektoru DC.
	V případě, že dojde k poškození kolíků na zástrčce, napájecí zdroj je nutné vyměnit.
	Přečtěte si uživatelskou příručku.

6 LED kontrolka

Stavové kontrolky zařízení	Stav zařízení	Popis stavu
Stavová LED kontrolka	Pulzující červená	Nabíjení (akumulátor < 20 %).
	Pulzující modrá	Nabíjení (akumulátor 20–30 %).
	Pulzující zelená	Nabíjení (akumulátor > 30 %).
	Svítící zelená	Nabíjení dokončeno.
	Pulzující žlutá	Jak obnovit vaše zařízení: Podržte tlačítko (⏻) na 10 sekund. Ve vašem zařízení dojde k obnovení továrního nastavení.
		Probíhající vzdálená aktualizace: Firmware vašeho zařízení se automaticky aktualizuje na nejnovější verzi.
	Blikající červená	Sonda pro zjišťování kvality vody je poškozena.
	Svítící červená	Nízký stav akumulátoru (akumulátor < 20 %). Brzy dojde k automatickému vypnutí.
	Svítící modrá	Střední stav akumulátoru (akumulátor 20–30 %).
Svítící zelená	Normální provoz (akumulátor > 30 %).	
Kontrolka WiFi	Pulzující zelená	Probíhá připojování k síti WiFi.
	Blikající zelená	Ze sítě WiFi se nelze připojit k internetu. Řiďte se pokyny pro řešení potíží na stránce nastavení aplikace.
	Svítící zelená	Připojeno k síti WiFi.
	Blikající červená	Zařízení je offline.
	Vyp	Odpojeno od sítě WiFi.

7 Řešení potíží

Č.	Závada	Možné příčiny	Řešení
1	Zařízení nelze zapnout.	Nedostatečné nabití akumulátoru.	Zařízení před použitím plně nabijte.
		Příliš vysoká nebo nízká teplota akumulátoru.	Zařízení provozujte pouze v prostředí o teplotě mezi 5 °C (41 °F) a 45 °C (113 °F).
2	Zařízení se nenabíjí.	Nabíječka není napájena, nebo je poškozena.	Zkontrolujte, zda je zástrčka nabíječky bezpečně zapojená a zda svítí kontrolka na nabíječce. Pokud je zástrčka správně zapojena, ale kontrolka nesvítí, nabíječka je pravděpodobně v chybovém stavu. Kontaktujte zákaznický servis značky Aiper.
		Příliš vysoká nebo nízká teplota akumulátoru.	Zařízení provozujte pouze v prostředí o teplotě mezi 5 °C (41 °F) a 45 °C (113 °F).
		Delší nepoužívání zařízení způsobilo vybití akumulátoru.	Pokyny ohledně řádného uskladnění zařízení najdete v pokynech uvedených v části „Vypnutí a uložení zařízení Aiper“ v kapitole „Údržba“. Pokud se zařízení nenabíjí z důvodu delšího nepoužívání, obraťte se na zákaznický servis značky Aiper.
3	Nejsou k dispozici data o testování kvality vody / chyba dat.	Sondy pro zjišťování kvality vody nejsou na svém místě.	Znovu ověřte montáž sond pro zjišťování kvality vody.
		Sondy pro zjišťování kvality vody jsou poškozeny.	Vyměňte sondy pro zjišťování kvality vody.
		Kalibrace sond pro zjišťování kvality vody neproběhla včas.	Sondy pro zjišťování kvality vody kalibrujte každých 60 dnů.
4	V bazénu lze současně řídit dva robotické bazénové vysavače Aiper.	Oba robotické bazénové vysavače Aiper s možností podvodní komunikace budou dostávat stejné podvodní signály.	V bazénu používejte pouze jeden robotický bazénový vysavač.

8 Záruka

Tento produkt prošel kontrolou kvality a bezpečnostní zkouškou provedenou našimi techniky.

1. Tento produkt je opatřen zárukou, která kryje akumulátor vašeho zařízení a začíná běžet dnem koupě. Budou dodržena zákonná ustanovení týkající se záručních podmínek platná ve vaší zemi.
2. Tato záruka přestává platit v případě, že dojde k úpravě nebo nesprávnému použití produktu, nebo pokud na něm bude provedena oprava nepovolnou osobou.
3. Tato záruka se týká pouze výrobních vad a netýká se poškození plynoucích z nesprávného použití výrobku uživatelem.
4. V případě žádosti o opravu v rámci záruky je nutné předložit číslo objednávky nebo doklad o koupi.
5. Jedná se o dodatečnou záruku nabízenou společností AIPER INTELLIGENT SARL, se sídlem na adrese 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France. Tato záruka se netýká bezplatných řešení kvůli neodpovídajícímu popisu, které spotřebitel uplatní proti prodejci dle zákona.
6. E-mail pro řešení záruky: service@aiper.com

Prohlášení o shodě (CE)

Společnost Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento produkt splňuje všechny požadavky platných evropských směrnic 2014/53/EU a 2011/65/EU. – Úplný text prohlášení o shodě je k dispozici na následujícím odkazu:

<https://aiper.com/eu/productdoc>

O prohlášení o shodě platné v EU si můžete požádat na níže uvedené adrese:

AIPER INTELLIGENT SARL

43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France



Tento symbol znamená, že s tímto produktem nelze nakládat jako s komunálním odpadem. Místo toho se předá příslušnému sběrnému místu pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Merci, datt Dir lech fir Aiper entscheet hutt.

Dir hutt lech elo Milliounen vu Mënschen ugeschloss, déi Aiper schonn hiert Vertraue geschenkt hunn, fir hir Schwämmen ze fleegen, an de Komfort vun enger makellos propperer Schwämm genéissen.

Dëst Benotzerhandbuch hëlleft lech bei der Maintenance vun Ärem Apparat a stellt sécher, datt en iwwer Jore mat maximaler Effizienz schafft. Huel lech wgl. en Ament Zäit, fir et ze liesen.

Wann Dir Froen hutt, besicht wgl. eise Website ënner www.aiper.com a kontaktéiert eis Clientsdëngschtekip, fir Ënnerstëtzung oder weider Informatiounen ze kréien.

Aiper-Clientsdëngscht:

✉ E-Mail: service@aiper.com

Technesch Ënnerstëtzung:

Numm vun der Entreprise: Shenzhen Aiper Intelligent Co. Ltd.

Adress: Units 3201, 3203A and 3205, 32nd Floor, Block C, Phase 2 Galaxy World, Minle Community, Minzhi Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China, 518129

E-Mail: service@aiper.com



Scanne fir Videouleedung



Scannt de QR-Code, fir op de Clientsdëngscht zouzegräifen

1 WICHTEG SÉCHERHEETSHIWEISER

Liest wgl. dëst Handbuch suergfältig duerch a befollegt all Warnhiweiser an Instruktiounen, wann Dir Ären Intelligente Schwämmiwerwaachungs- a Kommunikationsapparat vun Aiper (nofollgend „Apparat“ genannt) benotzt. D'Netbeuechtung kann zu Stroumschléi, Feier oder schwéiere Verletzunge féieren. Aiper haft net fir Verloschter oder Verletzungen, déi duerch onsaachgeméiss Benotzung vun dësem Apparat verursaacht ginn.

Liest fir Är Sécherheet an d'optimal Leeschtung vun dësem Apparat wgl. dës Uweisungen a befollegt se:

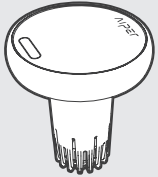
1. Dësen Apparat ass net fir d'Benotzung duerch Persounen (inklusive Kanner) mat ageschränkte physeschen, sensoreschen oder physesche Fäegkeeten oder ouni Erfahrung a Wësse bestëmmt, et sief, si goufe vun enger fir hir Sécherheet verantwortlech Persoun beopsiichtegt oder a Bezuch op d'Benotzung vum Apparat geschoult.
2. Kanner sollte beopsiichtegt gi fir sécherzestellen, datt si net mam Apparat spillen.
3. Stellt sécher, datt Kanner net versichen, den Apparat ze beréieren, während en a Betrib ass.
4. Loosst Kanner ënner kengen Ëmstänn um Apparat matfueren.
5. Bedreift den Apparat net, wa sech Persounen oder Déieren an der Schwämm befannen.
6. Leet Är Hänn während dem Betrib net an en Deel vum Apparat, well dat zu Verletzunge féiere kann.
7. E Luedapparat, dee fir een Akkupaktyp gëeegent ass, ka bei Benotzung mat engem aneren Akkupak eng Brandgefor duerstellen.
8. **WARNHIWEIS:** Benotzt fir d'Opluede vum Akku nëmme dat mat dësem Apparat matgeliewert ofhuelbaart Netzdeel.
9. De Lithiumakku an dësem Apparat ass e Gläichstromakku mat 14,4 V, 2 600 mAh, mat 4 Zellen, dee mam Luedapparatmodell GC16-168100-2C kompatibel ass. Den Akku muss virum Entsuerge vum Apparat geméiss de lokale Gesetzer a Virschrëften erausgeholl an entsuert ginn.
10. Dësen Apparat kann nëmme mat Lithiumakkupäck vum Modell C1264C8 a Knappzellebatterie vum Modell CR1225 benotzt ginn.
11. Den Apparat enthält Akkuen, déi nëmme vu Fachleit ersat däerfe ginn. Kontaktéiert de Clientsdéngscht, fir den Akku vum Apparat auszetauschen.
12. Dësen Apparat enthält Akkuen, déi net ersat kënnen ginn. Wann den Akku säi Liewensenn erreecht huet, muss den Apparat uerdnungsgeméiss entsuert ginn.
13. Sidd Iech der Gefor bewusst, datt d'Klemme vum akkubedriwwenen Apparat oder den Akku duerch Metallgéigestänn kuerzgeschlossen kënnen ginn.
14. Wann e beschiedegten Apparat eng onbekannt Flëssegkeet produzéiert, vermeit de Kontakt mat der Flëssegkeet. Bei Kontakt mat enger friemer Flëssegkeet, besonnesch mat den Aen oder aneren ëmpfindlechen Deeler, direkt mat Waasser ausspullen. Aus dem beschiedegten Akku austriedend Flëssegkeet kann zu Hautreizungen oder Verbrennung féieren.
15. Setzt den Apparat oder Akku kengem Feier oder iwerméissegger Temperatur aus. Feier oder Temperaturen iwver 130 °C (265 °F) kënnen zu Explosioune féieren.
16. Huel den Apparat aus dem Luedapparat a schalt den Netzschalter vum Apparat AUS, éier Dir den Akku fir d'Entsuerge vum Apparat eraushuel.

17. Den Akku muss virum Entsuerge vum Apparat geméiss de lokale Gesetzer a Virschrëften erausgeholl an entsuert ginn.
18. Entsuert benotzt Akkue wgl. geméiss de lokale Gesetzer a Virschrëften.
19. Verbrennt den Apparat net, och wann e staark beschiedegt ass. D'Akkue kënnen an engem Feier explodéieren.
20. Stellt sécher, datt den Apparat ausgeschalt ass, éier Dir e mam Luedapparat opluet. Während dem Luedvirgang sollt den Apparat an engem killen, gutt belëfte Beräich gelagert ginn. Deckt den Apparat während dem Luedvirgang net of, well dat zu Iwwerhëtzung vun de Komponente féiere kann.
21. WARNHIWEIS: Fir de Risiko vun engem Stroumschlag ze reduzéieren, ersetzt beschiedegt Kabelen direkt.
22. Wann den Netzkabel beschiedegt ass, muss e vun engem qualifizéierten Elektriker oder vum Aiper-Clientsdéngscht ersat oder reparéiert ginn, fir Geforen ze vermeiden.
23. D'Netzdeel dāerf net reparéiert an net méi benotzt ginn, wann et beschiedegt oder defekt ass.
24. Nēmmen zertifizéiert Fachpersonal sollt de versigelte Motorbausaz vun Ärem Apparat auserneehuelen.
25. Nēmme wéi an dësem Handbuch beschriwwen benotzen. Benotzt nēmmen Accessoires, déi vum Hiersteller empfueh oder verkaaft ginn.
26. Wann Dir den Apparat an d'Waasser plazéiert, muss d'Logosäit vum Apparat no uewe weisen an dāerf net ëmgedréit oder an d'Schwämm gehāit ginn.
27. Uecht op Är Schrëtt an haalt d'Glāichgewicht, wann Dir nobāi vun der Schwämm sidd.
28. Loosst den Apparat net falen, duerchstiecht sāi Gehais net oder beschiedegen en net virsätzlech, well Är Garantie doduerch erlāsche kann.
29. Fir eng HF-Expositioun ze vermeiden, gētt en Ofstand vun 20 cm oder méi tēschent de Persounen, déi den Apparat bedēngen, an dem Apparat selwer empfueh. De Betrib bei méi klengen Ofstānn gētt net empfueh. D'Antenn, déi fir den Transmitter vun dësem Apparat benotzt gētt, dāerf net mat enger aner Antenn oder engem aneren Transmitter zesumme plazéiert ginn.
30. Trennt den Apparat vun der Stroumversuerung, éier Dir Maintenancearbeiten duerchféiert.
31. Virun der Rengegung oder Maintenance vum Luedapparat muss de Stecker aus der Steckdous gezu ginn.
32. Wann Dir de Luedapparat iwwer e längeren Zāitraum net benotzt, zitt den Netzstecker aus der Steckdous.
33. Lagert den Apparat bei Netbenotzung dobannen an engem killen, gutt belëfte Berāich.
34. Wann den Apparat op eng Aart a Weis benotzt gētt, déi net vum Hiersteller spezifizéiert ass, kann der Schutz vum Apparat beantrāchtegt ginn.
35. OPGEPASST:
 - NĒMME FIR D'BENOTZUNG MAT SCHWÄMMEN AN THERMESCHWÄMMEN.
 - HAALT D'SOND 01 ZU JIDDERZĀIT ĒNNER WAASSER.
 - NĒMME FIR D'BENOTZUNG MAT ENGEM AUTORISĒERTEN AIPER-LUEDAPPARAT, MODELL: GC16-168100-2C.

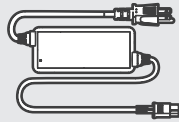
VERSUERGT DĒS INSTRUKTIOUNEN

2 Produktkomponenten

2.1 Pakinhalt



HydroComm Pro * 1



Luedapparat * 1



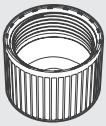
Kalibréierungspolver
fir Sond 01 * 6



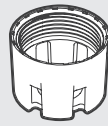
Sondkalibréier-
ungsbecher * 1



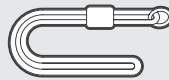
Polverméschap-
parat * 1



Lagerung-
sofdeckung fir
Sond 01 * 1



Perforéiert
Schutzofdeckung
fir Sond 01 * 1

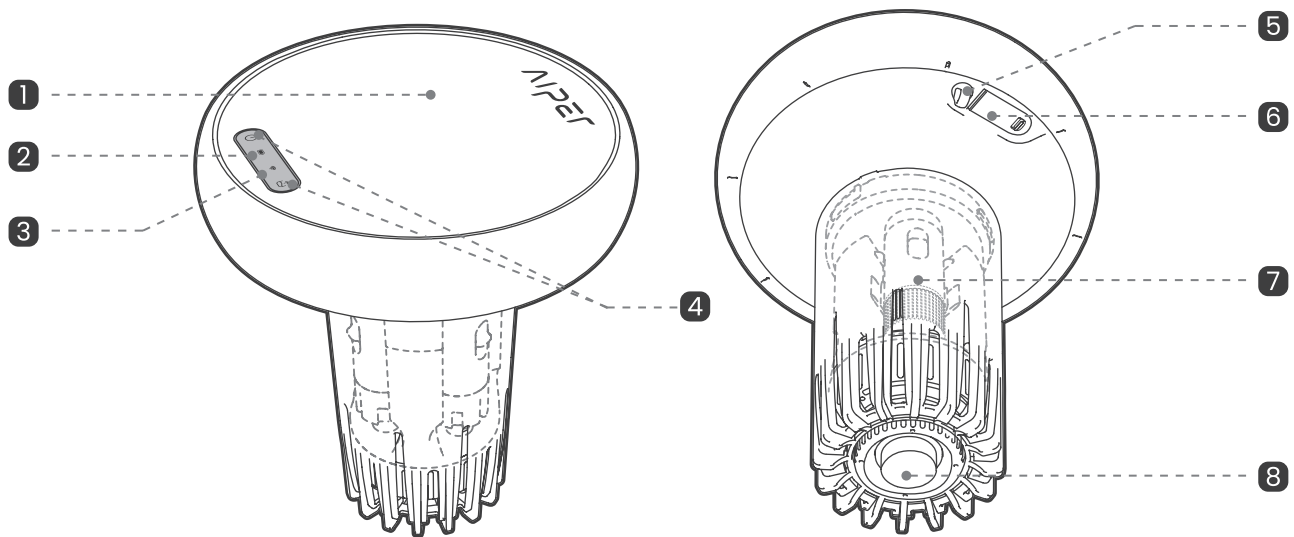


Band * 1



Benutzerhandbuch * 1

2.2 Komponenteniwwersicht



HydroComm Pro (Säitenusiicht)

1 Solarmodüll

2 LED-Statusindikator

3 Wi-Fi-Indikator

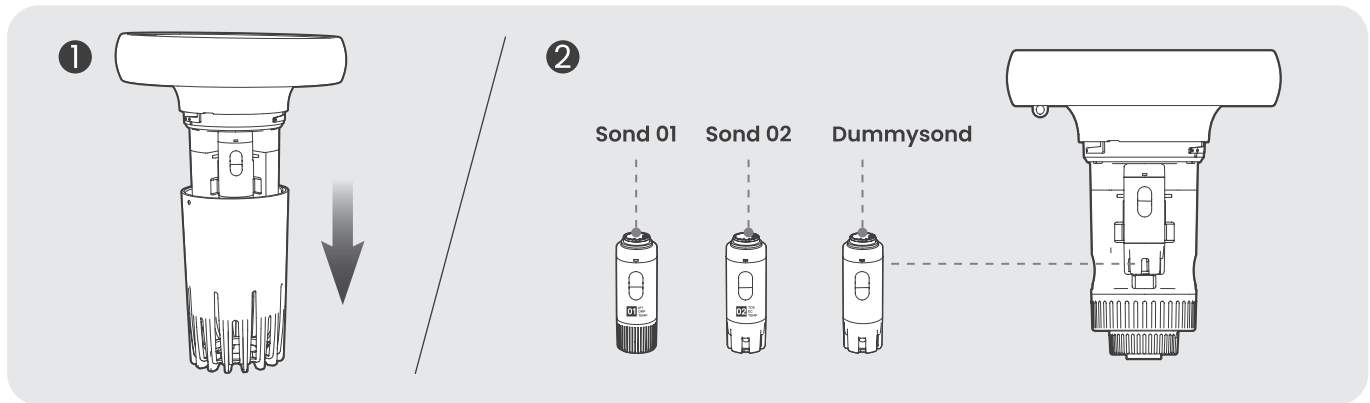
4 Knäppchen

5 Bandschläif

6 Lueduschloss

7 Sond

8 HydroComm-Kommunikatiounskit



HydroComm Pro (Detailansicht)

Sond 01

Fir d'Moosse vum pH-Wäert, vum Redoxpotenzial a Waassertemperatur.

Sond 02

Fir d'Moosse vun de gesamte gelöste Feststoffe, der elektrischer Leitfähigkeit an der Waassertemperatur.

Dummysond

Fir d'Dichtung NET EWECHEHUELEN.

3 Esou benetzt Dir Ären Aiper HydroComm Pro

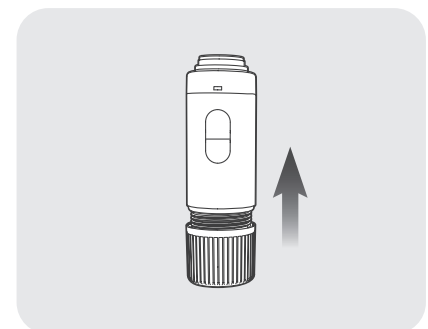
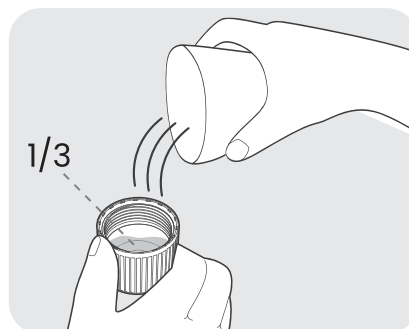
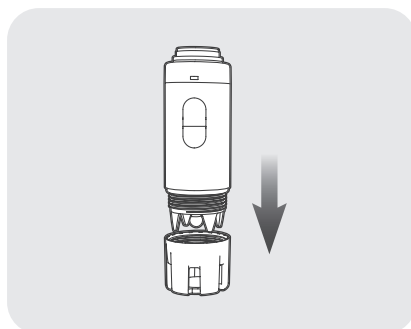
3.1 Betriebsbedingungen

• **Aschränkunge bei der Apparatbenetzung**

D'Sond 01 benetzt e Sensor an Industriequalität fir präzise pH-Test, deen empfindlech ass an an de folgenden Ëmgéigende benetzt muss ginn; soss kann d'Sond 01 dauerhaft beschiedegt ginn. Betriebstemperaturbereich: 5 – 45 °C (41 – 113 °F). Benetzt oder lagert den Apparat net baussent dësem Beräich.

• **Sondlagerungsinstruktioune**

D'Sond 01 muss flicht gehalten an d'ärf Loft net iwwer e méi laangen Zäitraum ausgesat ginn. Wann den Apparat d'Schwämm méi ewéi 1 Dag verléisst, gitt 1/3 vum Waasservolume an d'Lagerungsofdeckung fir d'Prouf 01 an déi original perforéiert Ofdeckung duerch d'Lagerungsofdeckung fir d'Sond 01.



3.2 App eroflueden

Luet d’Aiper-App erof, fir méi Funktioune fir Ären Apparat fräzeschalten:


Dir kënnt d’Aiper-App eroflueden an installéieren, andeem Dir de QR-Code ënne scannt oder an Ärem App-Store no „Aiper“ sicht.



Hiweiser:

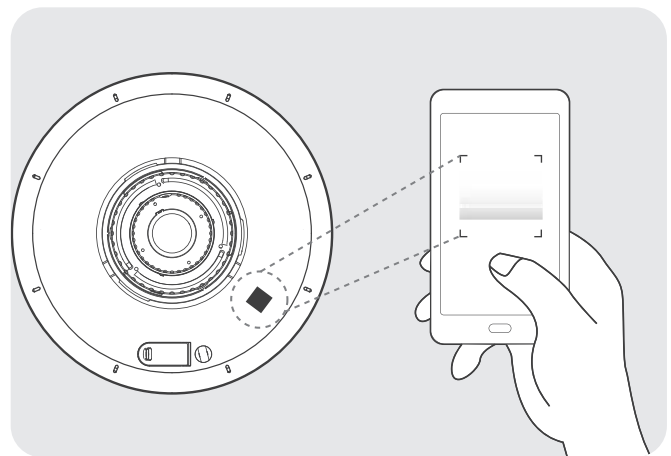
- iOS 12.0 oder méi héich oder Android 8.0 oder méi héich ass fir d’vollständeg App-Funktionalitéit op Ärem Smartphone oder Apparat erfuerderlech.
- Befollegt no der Installatioun d’Uweisung vum der App, fir d’Registréierung, Umeldung an Netzwierkariichtung ofzeschléissen.

3.3 Netzwierkariichtung

Wann den Apparat déi éischt Kéier ageschalt gëtt, wiesselt en an den Netzwierkariichtungsmodus. Wann dëse Virgang ënnerbrach gëtt, dréckt 5 Sekonne laang , fir den Netzwierkariichtungsmodus nees opzeruffen.

Wann Dir lech am Netzwierkariichtungsmodus befannt, wielt entweder Bluetooth- oder QR-Code-Ariichtung aus.

- **Bluetooth-Ariichtung:** Aktivéier Bluetooth op Ärem Telefon a gewiert Zougrëff op d’Aiper-App. Tippt an der App am Eck uewe riets op d’Symbol [+], wielt dann „Iwwer Bluetooth derbäisetzen“. D’App erkennt nobäi Bluetoothapparater. Wielt Äert Netzwierk aus, gitt d’Wi-Fi-Passwuert an an tippt op „Weider“, fir d’Netzwierkariichtung ofzeschléissen.
- **QR-Code-Ariichtung:** Maacht d’App op an tippt am Eck uewe riets op d’Symbol [+], wielt dann „Iwwer QR-Code derbäisetzen“. Scannt de QR-Code op Ärem Aiper-Apparat. Wann den Apparat erkannt gëtt, befollegt d’Uweisung vum der App, fir eng Verbindung mam Wi-Fi vum Apparat hierzustellen. Wiesselt an d’App zeréck, wann d’Verbindung hiergestallt ass, a befollegt d’Uweisungen, fir d’Netzwierkariichtung ofzeschléissen.



Wi-Fi-Netzwierk-Ufuerderungen:

Benutzt en 2,4-GHz- oder gemëscht 2,4/5-GHz-Netzwierk.

3.4 Oplueden

OPGEPASST:

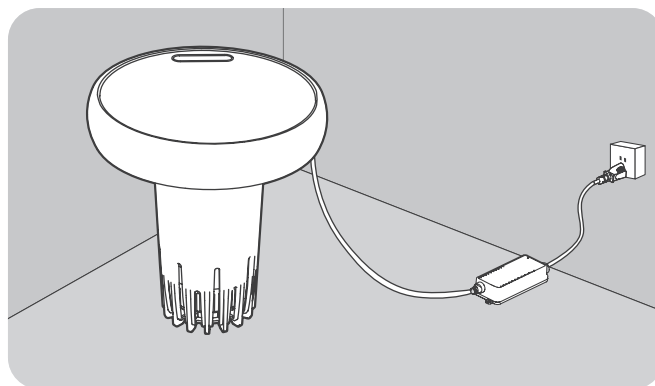
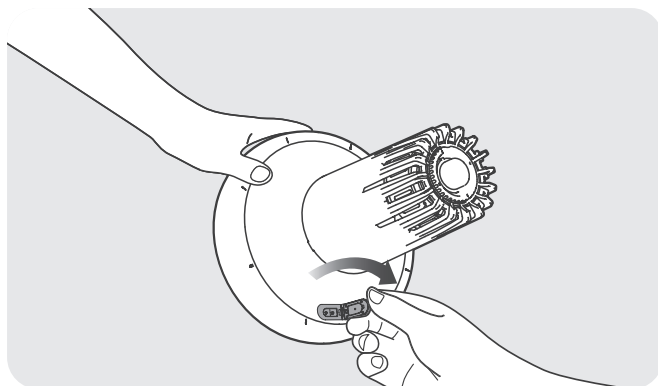
Luet den Apparat wgl. vollstänneg op, éier Dir e benotzt. Den Apparat ass vollstänneg opgelueden, wann den LED-Statusindikator gréng liicht.

Luet den Apparat net an direktem Sonneliicht iwwer d'Stroumnetz op.

Huelt virum Oplueden de Lueduschlossstopp ewech a stellt sécher, datt de Lueduschloss dréchen ass. Wa sech Waasser oder Fiichtegkeet am Uschloss befénnt, wëscht e virum Opluede vum Apparat mat engem propperen Duch dréchen.


Luedoptiounen:


- **Opluede mat Solarenergie:** Ären Apparat gëtt automatesch opgelueden, wann en un oder aus ass, esoulaang et genuch Sonneliicht gëtt.
- **Oplueden iwwer d'Steckdous:** Wann et net genuch Sonneliicht gëtt, benotzt de matgeliwwerten Gläichstrom-Luedapparat. Verbannt de Luedapparat mam Lueduschloss vum Apparat a verbannt de Luedapparat mat enger verfügbarer Steckdous. Den LED-Statusindikator blénkt während dem Luedvirgang a liicht gréng, wann e vollstänneg opgelueden ass.




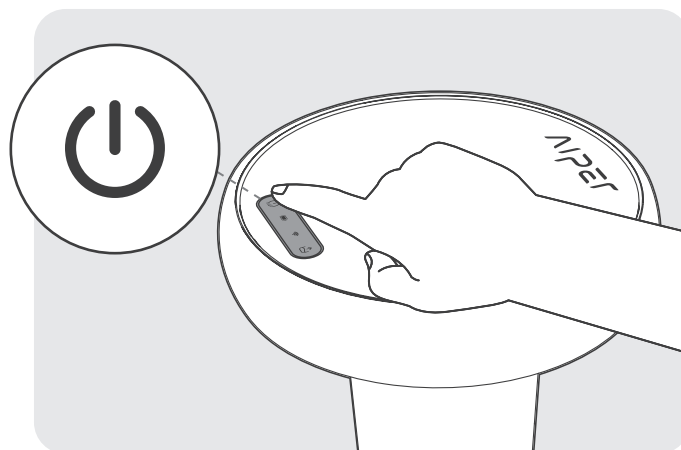
3.5 Knäppercherbeschreibungen

• Netzschalter


Dréckt an haalt  2 Sekonne laang gedréckt, fir den Apparat an-/auszuschalten.

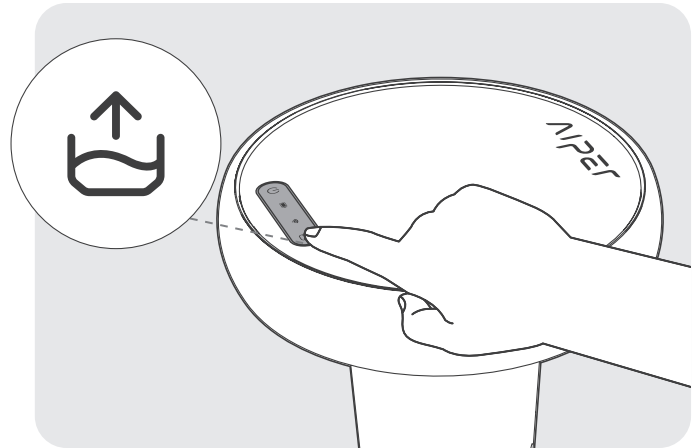
Haalt  5 Sekonne laang gedréckt, fir an den Netzwierkariichtungsmodus ze wiesselen. Den Apparat bleift 300 Sekonne laang am Ariichtungsmodus. Stellt also sécher, datt Dir d'Ariichtung séier ofschléisst.

Haalt  10 Sekonne laang gedréckt, fir den Apparat op d'Wierksastellungen zeréckzesetzen. Doduerch ginn all Benotzerastellungen, Rengegungsdaten a personaliséiert Astellunge geläscht.



• Réckruffknäppchen:

Esoubal den Apparat mat engem Aiper-Schwämmrengungsroboter gekoppelt ass, haalt  zwou Sekonne laang gedréckt, fir den Apparat op d'Waasserlinn vun der Schwämm zeréckzeruffen.



Hiweis:

Fir Strom ze spueren, bleibt den LED-Statusindikator vum Apparat während dem normale Betrieb ausgeschalt. Duerch kuerzt Drécke vun engem Knäppchen liicht den LED-Statusindikator op.

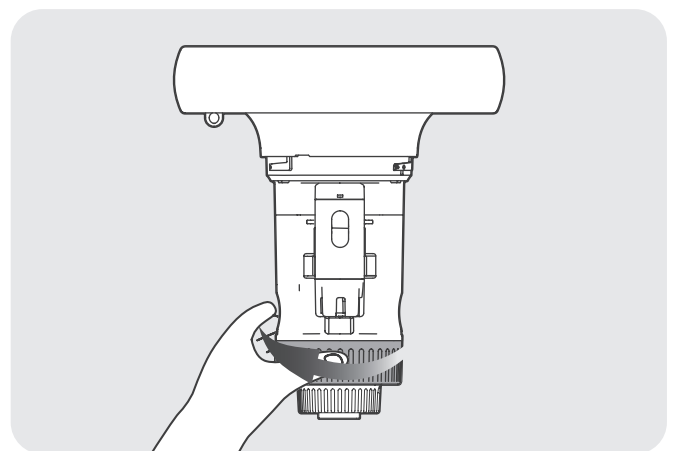
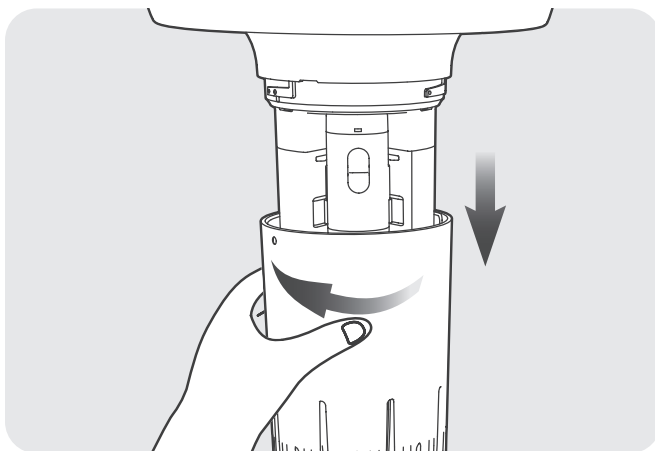
Fir d'Batteriedauer ze verlängeren, bericht den Apparat de Waasserqualitätsstatus all Stonn. Während aneren Zäiten bleibt Wi-Fi inaktiv, an d'Remote Wake-up Funktionalitéit gëtt ausgeschalt. Fir Remote Wake-up z'erméiglechen, gitt op d'ASTellung vum Apparat an der App, lokalisiert "Remote Wake-Up", a wiesselt de Schalter fir d'Feature ze aktivéieren.

Bemierkung: D'Erlaabnes vun der Remote Wake-up Feature kann d'Batteriedauer wesentlech reduzéieren. Benutzt mat Vorsicht.

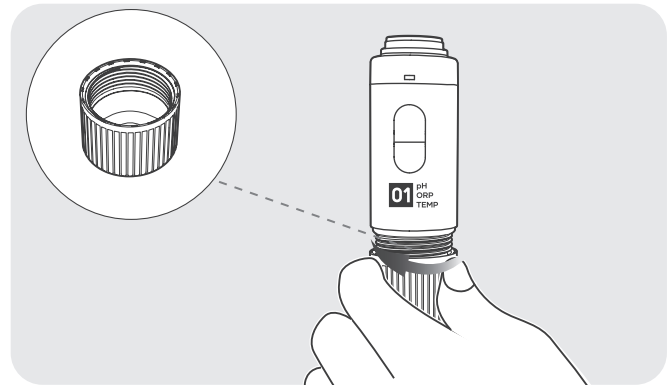
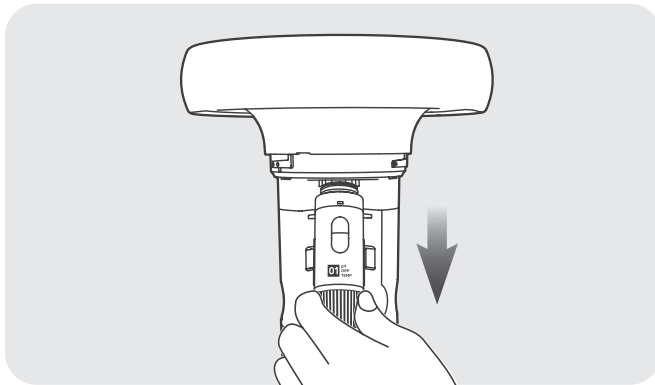
3.6 Bedéng vum Apparat

 Huelt virun der éischer Benetzung d'Lagerungsofdeckung vun der Sond 01 ewech.

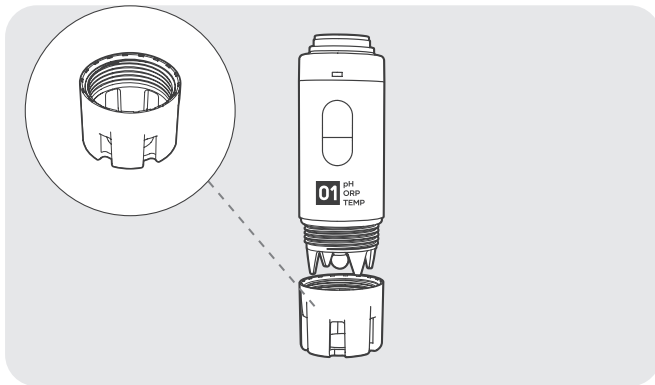
1. Léist fir d'éischt d'Baussegehais, andeem Dir et am Auerzärsënn no ënnen zitt, fir et ewechzehuelen. Léist dann déi wäiss ënnescht Képpchen a schuppt se no ënnen, fir Zougang zur Sond ze kréien.



2. Huelt d'Sond 01 eraus an huelt d'Lagerungsdeckung fir d'Sond 01 virsiichtig ewech.

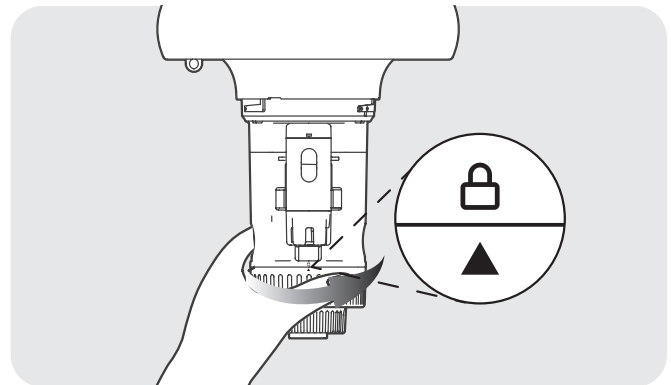
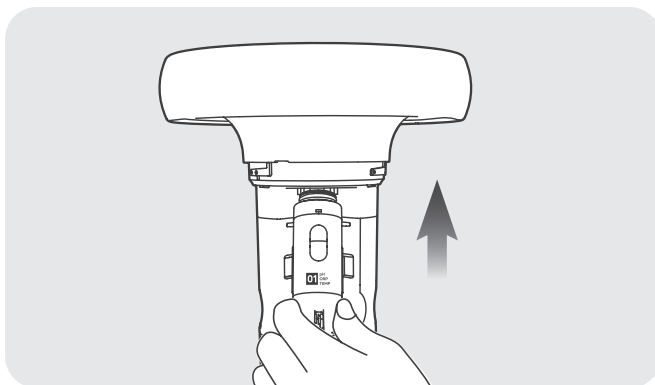


3. Installéiert déi perforéiert Schutzdeckung fir d'Sond 01.

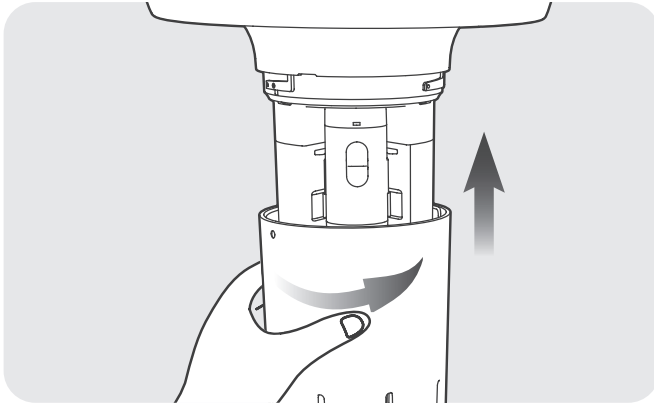



4. Haalt d'Basis vu jidder Sond, dréckt no uewen an dréckt fest, fir d'Sond um Apparat ze installéieren. Beréiert d'Kontakter uewen op de Sonden net, fir Beschiedegungen ze vermeiden.

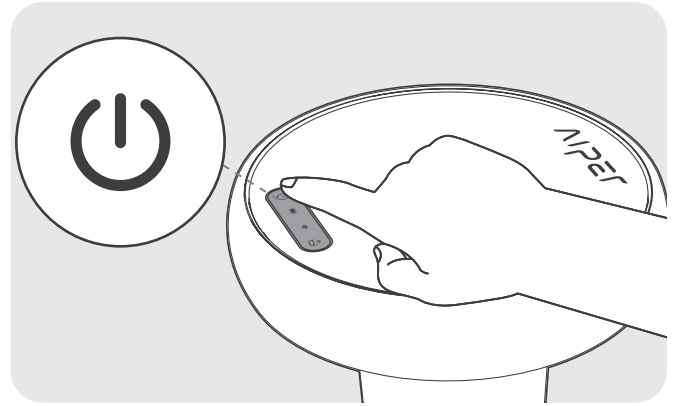
5. Schrauft déi ënnescht Képpche vum Apparat géint den Auerzärsënn fest. Zitt se fest un, fir Waasserondichtegkeeten ze vermeiden. Stellt sécher, datt \square op \blacktriangle ausgeriicht ass.



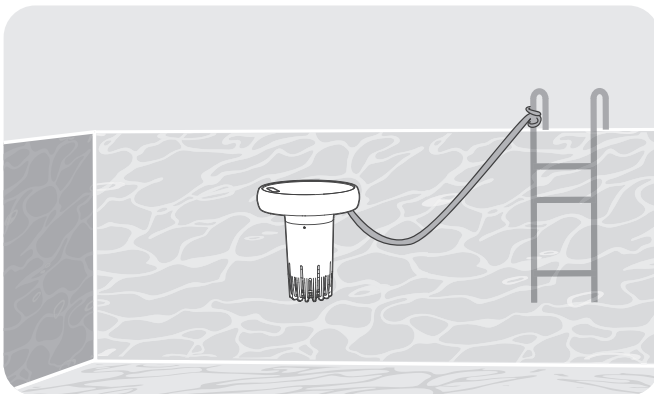
6. Installiert d'Apparatgehais.



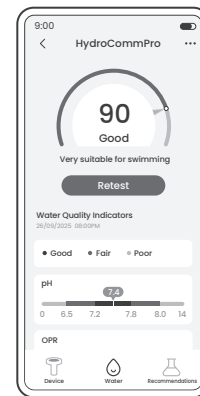
7. Haalt  2 Sekonne laang gedrückt, fir den Apparat anzuschalten. Setzt den Apparat geméiss Ofschnëtt „Netzwerkariichtung“ an d'App derbäi.



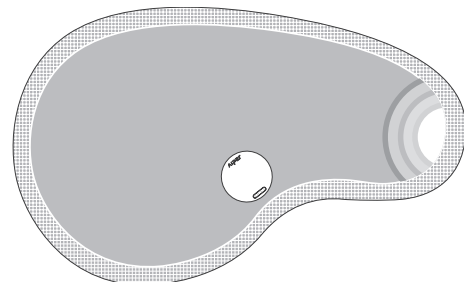
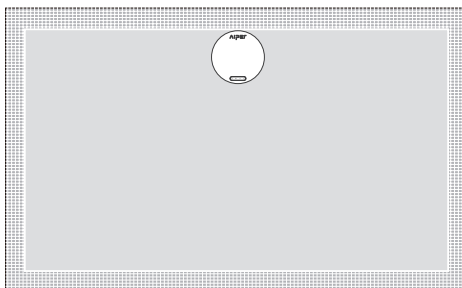
8. Plazéiert den Apparat mat der Aiper-Logosäit no uewen an d'Schwämm. Fir zousätzlech Stabilitéit gëtt empfuehl, den Apparat um Schwämmrand mat Hëllef vum matgeliewwerte Band ze sécheren.



9. Fir Detailer zur Waasserqualitét unzeweisen, maacht d'App op a wiesselt op d'Säit „Water quality“ (Waasserqualitét), fir Klassifizierungen unzeweisen, Rotschléi fir d'Behandlung ze kréien a Schlësselindikatoren ze iwwerpräiwen.



10. Fir eng optimal Kommunikatioun téschent dem Apparat an dem Aiper-Schwämmrengungsroboter gëtt empfuehl, den Apparat an der Mëtt vun der laanger Säit vun der Schwämm ze plazéieren.

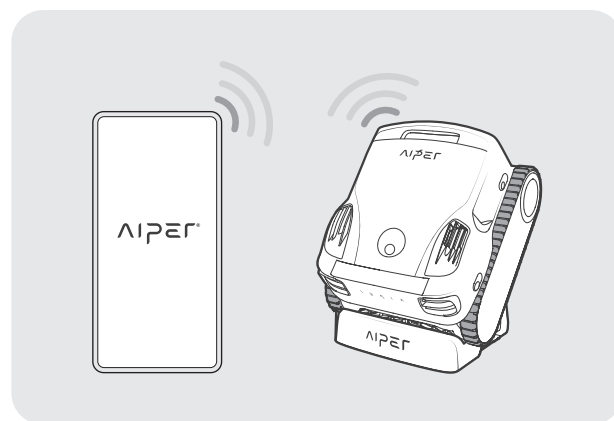
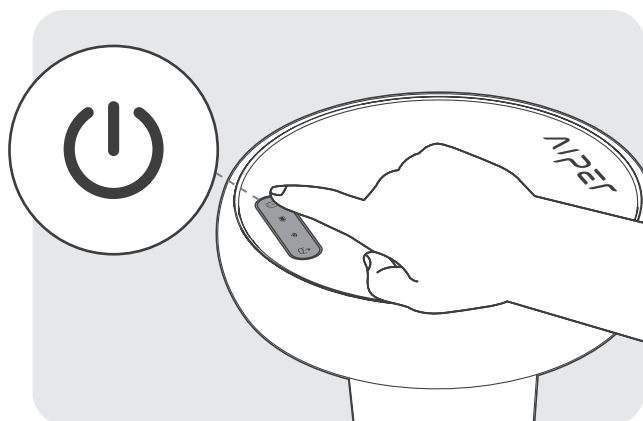


11. No der Installatioun kann den Apparat fir e längeren Zäitraum an der Schwämm plazéiert ginn. Dir kënnt d'App fir d'Waasserqualitätsprüfung oder Ënnerwaasserkontrolle vum Aiper-Schwämmrengungsroboter benotzen.
12. Wann den Apparat während dem Gebrauch net genuch Energie aus der Solaropluedung kritt, wiesselt en an e méi nidderegen Akkustatus oder schalt sech automatesch of. Huet den Apparat an dësem Fall aus dem Waasser a luet en iwwe de Stroumnetzlueduschloss op.

3.7 Benotze vun der Ënnerwaasser-Kommunikationsfunktioon

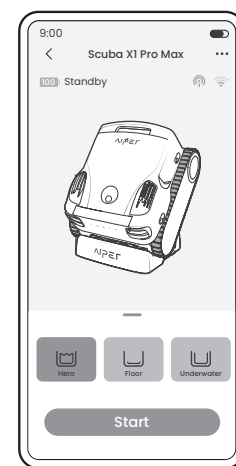
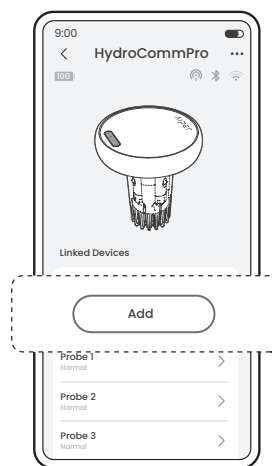
1. Haalt (⏻) 2 Sekonne laang gedréckt, fir den Apparat anzuschalten. Setzt den Apparat geméiss Ofschnëtt „Netzwerkariichtung“ an d'App derbäi.

2. Schalt den Aiper-Schwämmrengungsroboter an a setzt e geméiss Ofschnëtt „Netzwerkariichtung“ bei d'App derbäi.

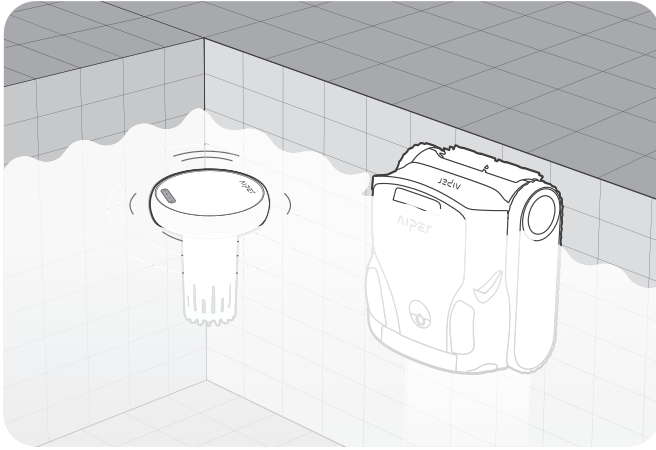


3. Esoubal esouwuel den Apparat ewéi och den Aiper-Schwämmrengungsroboter derbäigesat goufen, kéiert op d'Haaptsäit zeréck an tippt op „Enter“.

4. Tippt op d'Symbol „Add“ (Derbäisetzen), fir HydroComm Pro mam Aiper-Schwämmrengungsroboter ze verbannen.



5. Taucht esouwuel den Apparat an den Aiper-Schwämmrengungsroboter an d'Waasser, fir d'Ënnerwaasserkommunikatiounsfunktioun ze aktivéieren.



Hiweis:

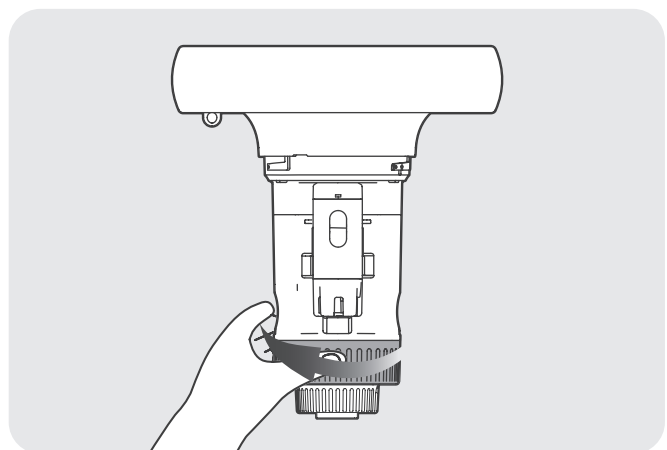
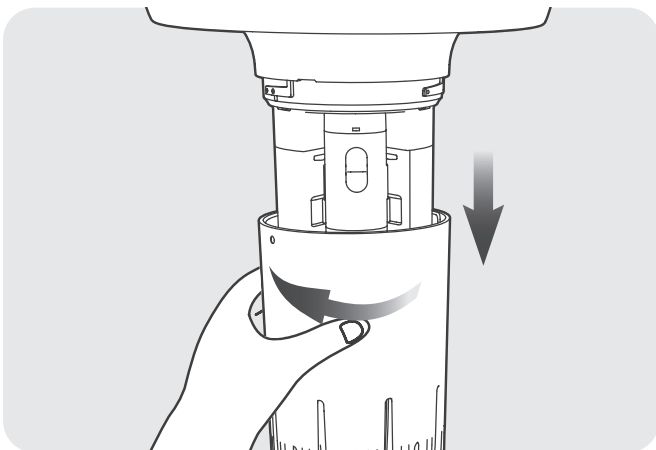
- Esoubal Ären Aiper HydroComm Pro oder Aiper-Schwämmrengungsroboter net méi im Waasser ass, gëtt d'Ënnerwaasserkommunikatiounsfunktioun desaktivéiert.
- Esouwuel den Aiper HydroComm Pro ewéi och den Aiper-Schwämmrengungsroboter musse sech an der selwechter Schwämm befannen, fir datt d'Ënnerwaasserkommunikatioun funktionéiert.
- Den Aiper HydroComm Pro ass nëmme mat e puer Aiper-Schwämmrengungsrobotere kompatibel, déi d'Ënnerwaasserkommunikatiounsfunktiounen ënnerstëtzen. Spezifesch kompatibel Modeller fannt Dir op der Produktdetailersäit vum Aiper-Schwämmrengungsroboter.

4 Maintenance

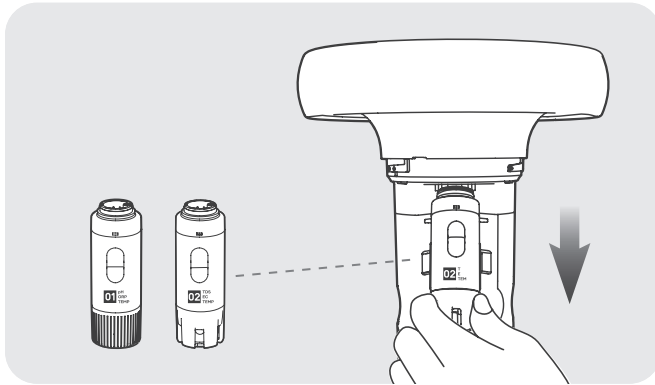
4.1 Austausch vun der Sond

Hiweis: D'Liewensdauer vun de Sonden 01 an 02 bedréit ongeféier 1 Joer. Ersetzt d'Sonden entsprechend den zäitnoen Erënnerunge vun der Aiper-App.

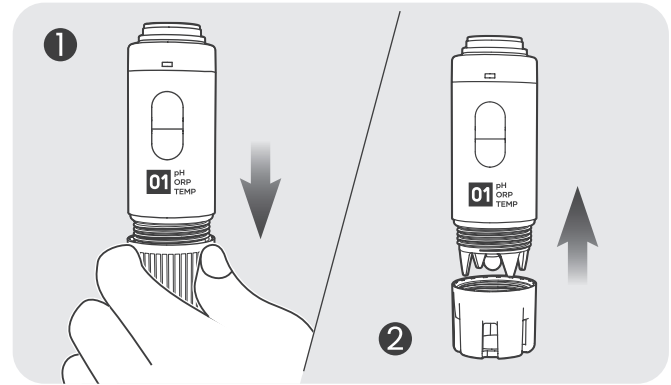
1. Léist fir d'éischt d'Baussegehais, andeem Dir et am Auerzärsënn no ënnen zitt, fir et ewechzehuelen. Léist dann déi wäiss ënescht Këppchen a schuppt se no ënnen, fir Zougang zur Sond ze kréien.



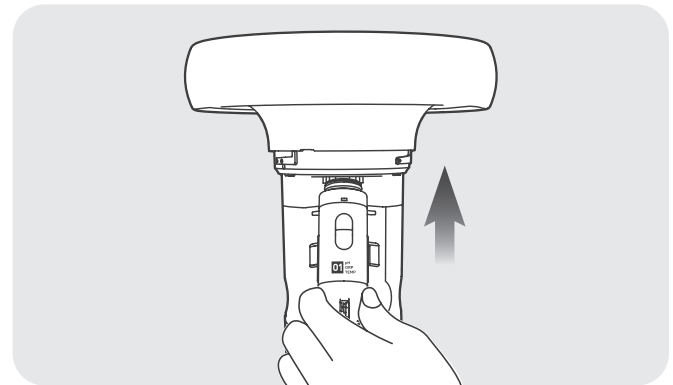
2. Huelt déi 2 gebrauchte Sonden ewech.



3. Huelt 2 nei Sonden eraus. Ersetzt d'Lagerungsofdeckung duerch déi perforéiert Schutzofdeckung fir d'Sond 01.



4. Haalt d'Basis vu jiddwer Sond mat der Hand fest an installéiert d'Sonden um Apparat. D'Sonden erfuerdere keng spezifesch Positionéierung. Beréiert d'Kontakter uewen op de Sonden net, fir Beschiedegungen ze vermeiden.



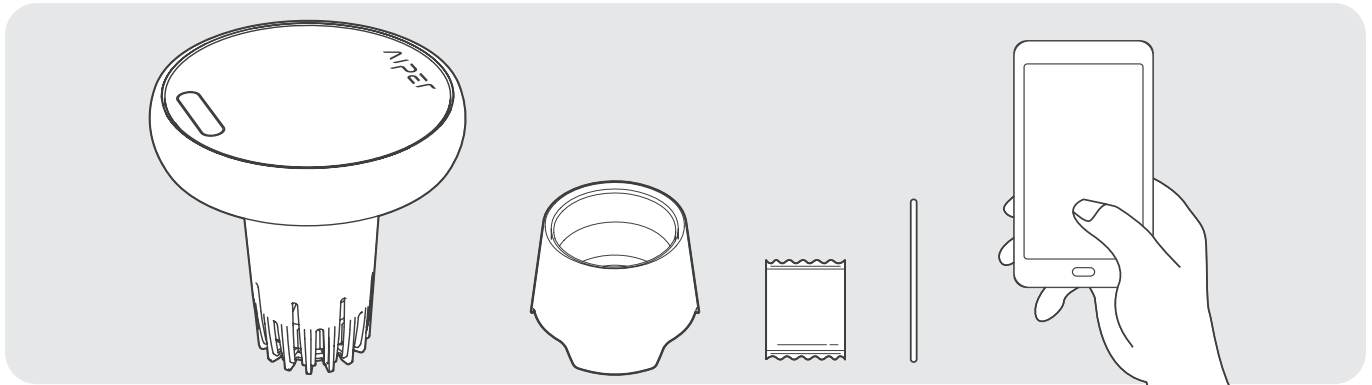
5. OPGEPASST: Wann Dir den Apparat nees an d'Waasser setzt, stellt sécher, datt all Befestigungslächer uerdnungsgeméiss ofgedichtet sinn, andeem Dir d'Dummysond installéiert. All net ofgedicht Montagebuerung ka Waasser andréngge loossen an den Apparat méiglecherweis beschiedegen.

6 Setzt den Apparat nees an d'Waasser a befollegt d'Uweisung vum der App, fir den endgültigen Austausch vum der Sond ofzeschléissen.

OPGEPASST:

Gebraucht Sonde muss geméiss de lokalen Ëmweltschutzbestëmmungen entsuergt ginn.

4.2 Kalibréieren a Rengege vun der Sond



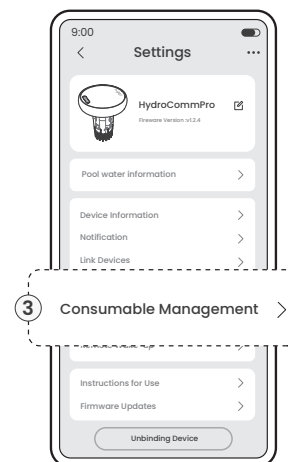
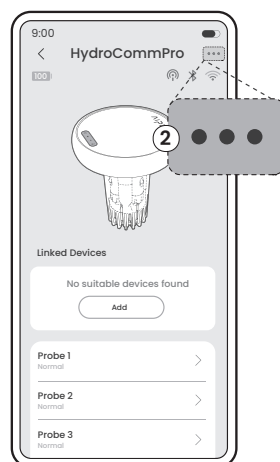
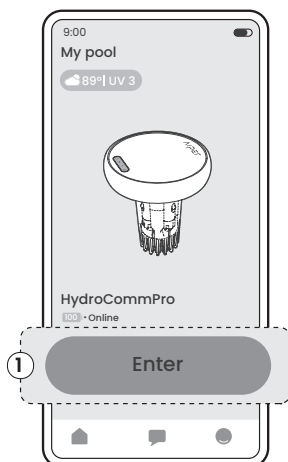
OPGEPASST: Sidd virsiichteg, wann Dir den Apparat bedéngt oder d'Sond austauscht. De Frontsensor vun der Sond 01 ass zerbruechlech a ka liicht beschiedegt ginn.

- **Kalibréiere vun der Sond:** D'Date kënnen nom normale Gebrauch vun der Sond eng Zäit laang ofwäichend erschéngen. D'App fuerdert lech all 60 Deeg zu enger Neikalibréierung op. Bereet wgl. Bereet wgl. de passende Sondkalibréierungsbecher an d'Kalibréierungspolver vir, bréngt demineraliséiert Waasser a befollegt déi follgend Schrëtt, fir d'Kalibréierung duerchzeféieren.

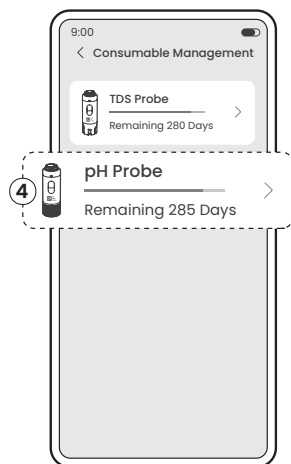
1. Maacht d'App op an tippt „Enter“ un, fir d'Säit mat den Apparatdetailler opzeruffen.

2. Tippt d' ●●● -Symbol am Eck uewe riets vun der Säit un.

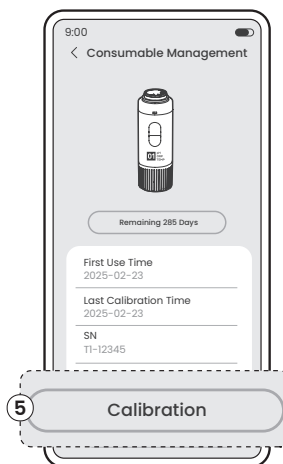
3. Navigéiert op „Consumable Management“ (Verbrauchsmaterialverwaltung) a sicht d'Sond fir Gesamt geléist Feststoff an d'pH-Sond.



4. Wielt d'pH-Sond aus, fir d'Kalibréierungssäit opzeruffen.



5. Tippt „Calibration“ (Kalibréierung) un a befollegt d'Uweisungen um Bildschirm vun der App, fir de Kalibréierungsvorgang ofzeschließen.

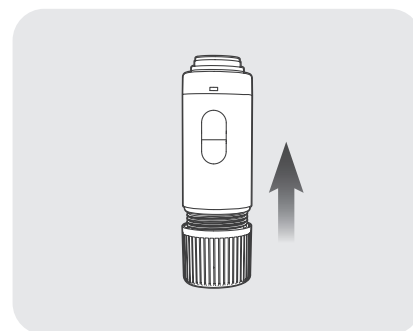
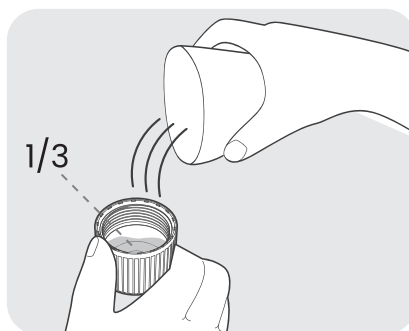
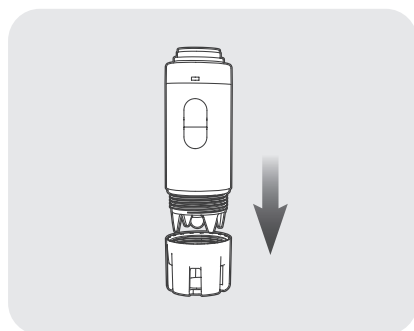


- **Reengege vun der Sond:** Wann de Frontsensor vun der Sond 01 knaschteg ass, wëscht en NET of. Spullt en nëmme mat Leitungswaasser oder gereengegtem Waasser of.

4.3 Ausschalten a Lagerung vun Ärem Aiper

Während der Niewesaison, z. B. laang Vakanzen oder am Wanter, wann Ären Aiper-Apparat net benotzt gëtt, féiert déi follgend Schrëtt aus, fir en an Toppform ze halen.

1. Luet den Apparat vollstänneg op, éier Dir en alagert. Stellt sécher, dass den Apparat ausgeschalt a vum Luedapparat getrennt ass, éier Dir en alagert.
2. D'Sond 01 muss fest mat enger Lagerungsofdeckung ofgedeckt ginn. Gitt genuch gereengegt Waasser an d'Lagerungsofdeckung fir sécherzestellen, dass d'Sond vollstänneg ënner Waasser ass.



3. Dréchent den Apparat mat engem Stoff oder duussen Duch. OPGEPASST: Wëscht d'Sonden NET of.
4. Lagert den Apparat a senger Originalverpackung un engem killen, dréchenen a gutt belëfeten Uert, wou d'Temperatur 5 – 45 °C (41 – 113 °F) bedréit.
5. Luet den Akku all sechs Méint op, fir seng Gesondheet ze erhalen.

5 Spezifikationen

Modell: WTW2P
Schwämmgréisst: 200 m ² (2 150 sq.ft.)
Nennagang: 16,8 V=1,0 A
Luedapparatmodell: GC16-168100-2C
Luedapparatagang: 100 – 240 V ~, 60/50 Hz, 1,0 A
Luedapparatleeschtung: 16,8 V=1,0 A
Luedzäit: 3,5 Stonnen
Akkulafzäit: 15 Deeg
Akkupakkapazität: 2600 mAh (37,44 Wh)
Akkupakspannung: 14,4 V
Waasserschutzart: IPX8
Luedapparatschutzgrad: IPX3
Max. Waasserdéift: 3 m (10 ft)
Outdoor benotzen
Beräich vun der Waasserqualitätprüfung: Temperatur: 5 – 45 °C (41 – 113 °F) pH-Wäert: 0 – 14 Redoxpotenzial: 0 – 1 000 mV Elektresch Leitfähigkeit: 0 – 12 000 µS/cm Gesamt gelöst Feststoff: 0 – 6 000mg/l Héichtelag: < 2000 m (6560 ft) Netzspannungsschwankung: ± 10 % Betriebstemperatur: 5 – 45 °C (41 – 113 °F) Opluedent Temperatur: 5-40 °C (41-104 °F) Lofflichtegkeet: ≥80% RH Verknaschtungsgrad 2

Genauegkeet vun der Waasserqualitätprüfung: Temperatur: ± 0,5 °C (± 1 °F) pH-Wäert: ± 0,2 Redoxpotenzial: ± 30 mV Elektresch Leitfähigkeit: ± 5 % Gesamt gelöst Feststoff: ± 5 %
Hiweis: Baséierend op Industriestandarden entsprécht d'Genauegkeet vun der Waasserqualitätprüfung der Ofwäichung vum Apparat vun der Standardléisung.
Bluetooth-Frequenzberäich: 2,400 – 2,48 GHz, Maximal EIRP: 12 dBm
2,4 G Wi-Fi-Frequenzberäich: 2,400 – 2,483 GHz, Maximal EIRP: 20 dBm

	Gläichstrom.
	Wiesselstrom.
	Klass-II-Ausrüstung.
	Kuerzschlussfeste Sécherheetstrenntransformator.
	Schaltnetzdeel.
	Nëmmen dobanne benotzen.
	Polaritéit vum Gläichstromstecker.
	Wann d'Stëfter vun de Steckerdeeler beschiedegt sinn, muss den Netzstecker entsuergt ginn.
	Liest d'Benutzerhandbuch.

6 LED-Indikator

Apparatstatusindikatoren	Apparatstatus	Statusbeschreibung	
LED-Statusindikator	Pulséiert rout	Gëtt gelueden (Akku < 20 %).	
	Pulséiert blo	Gëtt gelueden (Akku 20 – 30 %).	
	Pulséiert gréng	Gëtt gelueden (Akku > 30 %).	
	Liicht gréng	Vollständeg opgelueden.	
	Pulséierend giel		Esou setzt Dir Ären Apparat zeréck: Haalt ⏸ 10 Sekonne laang gedréckt. Ären Apparat gëtt dann op seng Wierksastellungen zeréckgesat.
			OTA gëtt ausgeféiert: Ären Apparat aktualiséiert automatesch op déi neist Firmware.
	Blénkt rout	D'Waasserqualitéitssond ass beschiedegt.	
	Liicht rout	Akku schwaach (Akku < 20 %) Schalt sech geschwënn automatesch aus.	
	Liicht blo	Mëttleren Akkuniveau (Akku 20 – 30 %).	
Liicht gréng	Normale Betrib (Akku > 30 %).		
Wi-Fi-Indikator	Pulséiert gréng	Verbënnt mat Wi-Fi.	
	Blénkt gréng	Wi-Fi verbënnt sech net mam Internet. Befollegt wgl. d'Problemléisungsinstruktiounen um Ariichtungsbildschirm vun der App.	
	Liicht gréng	Wi-Fi verbonnen.	
	Blénkt rout	Den Apparat ass Offline.	
	Aus	Wi-Fi getrennt.	

7 Problemlösung

Nr.	Feelfunktioun	Méiglech Ursaachen	Léisungen
1	Apparat léisst sech net aschalten.	Net genuch Akkuleeschung.	Luet den Apparat vollstänneg op, éier Dir e benotzt.
		Akkutemperatur ze héich/niddereg.	Bedreift den Apparat nëmmen an enger Ëmgéigend tëschent 5 °C (41 °F) a 45 °C (113 °F).
2	Apparat luet net.	Luedapparat net mat Strom versuergt oder beschiedegt.	Iwwerpréift, ob de Luedapparatstecker sécher verbonnen ass an ob d’Kontrolllichter um Luedapparat liichten. Wann de Stecker uerdnungsgeméiss verbonnen ass, awer d’Luucht aus ass, ass de Luedapparat méiglecherweis defekt. Kontaktéiert wgl. den Aiper-Clientsdénsgsch.
		Akkutemperatur ze héich/niddereg.	Bedreift den Apparat nëmmen an enger Ëmgéigend tëschent 5 °C (41 °F) a 45 °C (113 °F).
		Bei méi laanger Netbenotzung vum Apparat entluet sech den Akku.	Befollegt den Ofschnëtt „Ausschalten a Lagerung vun Ärem Aiper“ am „Maintenance“-Handbuch fir den Apparat uerdnungsgeméiss ze lagere. Wann den Apparat opgrond vu méi laanger Netbenotzung net opgeluede ka ginn, kontaktéiert wgl. den Aiper-Clientsdénsgsch.
3	Keng Waasserqualitëtsstestdaten/ Datefeeler.	Waasserqualitëtssonden net agesat.	Test d’Installatioun vun de Waasserqualitëtssonden erneit.
		Waasserqualitëtssonde beschiedegt.	Ersetzt d’Waasserqualitëtssonden.
		Waasserqualitëtssonde goufen net matzäit kalibréiert.	Kalibréiert d’Waasserqualitëtssonden all 60 Deeg.
4	Et ginn zwee Aiper-Schwämmrengungsrobotere gläichzäiteg an der Schwämm gesteuert.	Aiper-Schwämmrengungsrobotere mat Ënnerwaasserkommunikatioun empfänke Ënnerwaassersignaler gläichmëisseg.	Benotzt nëmmen ee Schwämmrengungsroboter pro Schwämm.

8 Garantie

Dëst Produkt huet d'Qualitéits- a Sécherheetstester vun eisen Techniker bestanen.

1. Dëst Produkt gëtt mat enger Garantie geliwwert, déi den Akku vun Ärem Produkt ab dem Kafdatum ofdeckt. D'gesetzlech Bestëmmunge vum jeeweilege Land fir d'Garantiebedéngunge gëllen entsprechend.
2. Dës Garantie erläscht, wann d'Produkt verännert, mëssbräichlech benotzt oder vun net autoriséierte Persoune reparéiert gouf.
3. Dës Garantie erstreckt sech nëmmen op Hierstellungsfeeler an deckt keng Schied of, déi duerch eng falsch Handhabung vum Produkt duerch de Besëtzer entstinn.
4. D'Bestellnummer oder e Kafbong mussen op Ufuerderung vun enger Reparaturufro während der Garantiezeit virgeluecht ginn.
5. Dëst ass eng zousätzlech Garantie, déi vun AIPER INTELLIGENT SARL, 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paräis (Frankräich) ugebuede gëtt. Dës Garantie beréiert net d'gratis Rechtsmëttel wéinst Konformitéitswiddregkeeten, déi de Konsument géintiwwer dem Verkeefer laut Gesetz zousteeht.
6. Garantie-E-Mail: service@aiper.com

Konformitéitserklärung (CE)

Shenzhen Aiper Intelligent Co. Ltd. erkläert heimat, datt dëst Produkt allen Ufuerderunge vun de gültigen EU-Richtlinien 2014/53/EU an 2011/65/EU erfëllt. – De vollständigen Text un der Konformitéitserklärung ass ënner folgendem Link ofruffbar:

<https://aiper.com/eu/productdoc>

D'EU-Konformitéitserklärung kann ënner folgender Adress ugefuerdert ginn:

AIPER INTELLIGENT SARL

43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paräis, Frankräich



Dëst Symbol weist dorop hin, datt dëst Produkt net als Stotsoffall behandelt däerf ginn. Amplaz muss en der zoustänneger Sammelplaz fir de Recycling vum Elektro- an Elektronikapparater iwwergi ginn.

AIPEER®



040401.0201-0813

www.aiper.com